

UN EMBOLICH
DE CORDAS.

COMEDIA EN DOS ACTES,

ORIGINAL Y EN VERS

PER

D. JOSEPH MARIA ARNAU.

Preu 6 rals.

BARCELONA.

LLIBRERÍA ESPANYOLA DE I. LOPEZ, EDITOR.

Carrer Ample, núm. 26 y Rambla del Centro, 20

1866.

UN EMBOLLICH

THE OFFICIALS

OF THE

NAVY

OF THE

NAVY

OF THE

NAVY

1848

v.18n.70

UN EMBOLICH DE CORDAS.

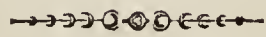
COMEDIA EN DOS ACTES,

ORIGINAL Y EN VERS

PER

D. JOSEPE MARIÁ ARNAU.

Estrenada ab aplauso en lo teatro Catalá en Novembre de 1866.



BARCELONA.

LLIBRERÍA ESPANYOLA DE I. LOPEZ, EDITOR.

Carrer Ample, núm. 26 y Rambla del Centro, 20.

1866.

PERSONAS.

CARMETA.	Donya Francisca Soler.
MARCELINA.. . . .	» Carlota de Mena.
VENTURA.	Don Joseph Villahermosa.
NEN.	» Lleó Fontova.
D. JOAN.. . . .	» Joseph Clusellas.
D. PANXO.	» Joan Bertran.
MARINERS, POBLE ETC.	

La escena passa en un poble de la costa.

860.82
Sp 24
v. 18 n. 10

ACTE PRIMER.

Vista de una platxa. A la dreta varias casas de vistosa y senzilla apariència que adelantan en lo fondo formant la costa del mar que figura estendrens per la esquerra, fentse apenas visible per lo espectador. Lo fondo de la escena representa un *astillero*. Banchs, fustas, instruments, *aparejos* y eynas de las que se emplean en las construccions navals, convenientment distribuïdas. Al aixecarse el teló se nota gran animació en la escena, figurant que acaba de tenir lloch la varada de un barco. Al efecte y per indicar la direcció que ha pres, los mariners y poble estarán agrupats á la dreta del fondo; y á la esquerra, y proxim á la última caixa, se veurá un mariner pujat sobre un banch y ab una destreal en la má, figurant que acaba de tallar las amarras que subjectavan lo bastiment. Si el teatro ho permet, gent en los terrats y en las finestras.

ESCENA PRIMERA.

NEN, VENTURA, D. JOAN, *mariners, poble.*

MARS. (*Tirant las gorras al aire y seguint ab la vista la direcció del barco*)

Vara! Vara!..... Bon viatge!.....

NEN. Viva! Ja pren la arrencada!

No 's detura, no 's detura.

Pren los pals, deixa la escala...

Ja sura... ja está salvat...

Es un gust.. Com talla l' aigua!...

Bon viatge! Vent en popa!

Fins á Mallorca no para!

Vaja, digan lo que vulgan,
res com aquesta varada.

¿Veyeu, Ventura.?

VENT. Enllestim.

Fes que retirin las *argas*,
desfeu tots los *aparejos*,
salveu los pals... *Issa*, en marxa! (*Sen vá Nen*)

Sen Nen Spanish

- JOAN. Be, Ventura! (*Apretantli la mà.*)
VENT. No li deya!
JOAN. Gracias, Ventura, mil gracias.
M' heu tret un pes... Jo temia...
VENT. ¿Temia? Criaturadas!
¿Que no havia de anar bé?
¿Que 's creu, que comenso ara?
Ab los dos que están en quilla,
n' he fet ja mes de vuitanta.
JOAN. Cap, com lo meu *Matauzero*.
VENT. Vritat, com tot adelanta...
JOAN. Oh! si. Tinch de ser la enveja
dels armadors de la Habana.
Mireulo que ben *quillát!* (*Mirant al fondo
esquerra.*)
La popa que ben tallada!
Y el *castell...* y els *masteleros...*
VENT. Té una magnífica estampa!
JOAN. Posát al aigua, què hermós!
VENT. ¿Queda content?
JOAN. Heu fet massa!
Sou un gran home, Ventura.
VENT. Basta, basta de alabansas,
que no deixa de sé un fill
y 'm farà caurer la baba.
JOAN. Teniu rahó. Es una gloria...
VENT. També una vritat amarga:
que ells corren per tots los mars,
y jo, toco retirada.
JOAN. No sou pas tan vell, Ventura.
VENT. He treballat, y aixó acaba.
JOAN. Luego os podreu retirar.
VENT. No encara...bastant me falta.
Y á fé que no só ambiciós,
mes, fill, lo treball, m' agrada.
JOAN. Jo os asseguro Ventura
que m' es sensible la marxa.
No sé, m' han passat los dias
volant en aqueixa platja.
Y es que sou un home honrat
y el vostre tracte m' agrada.
Despres, teniu una filla,
tan graciosa, tan simpática...
que entre 'ls dos...
VENT. Pobre Carmeta!
JOAN. M' han passat las horas rápidas.

Per si ha arribat lo moment...
VENT. En aquet mon tot s' acaba.
JOAN. Sou fatalista Ventura!
¿Y la amistat?
VENT. A vegadas.
JOAN. La Carmeta. (*Veyentla surtir de la casa.*)
VENT. (Pobre noya!)

ESCENA II.

DITS, CARMETA.

CARM. Pare... don Joan... 'ls buscaba.
VENT. Aquí estem.
JOAN. Adios Carmeta!
¿Que tal? ¿Ha vist la varada?
CARM. Si, don Joan, y 'ls felicito.
Ha marxat, que ni una palla!
Rápit, com el pensament...
JOAN. Y airós com vosté.
CARM. Mil gracias.
VENT. Vamos, jo 'ls deixo un instant.
CARM. ¿Sen vá?
VENT. Ja saps que fas falta,
y es precis despatxar luego.
La gent, está fatigada. (*Sen vá en direcció á*
JOAN. Jo tinch de aná á la estació, *la esquerra*)
per rebre los de la casa.

ESCENA III.

D. JOAN. CARME.

CARM. ¿Tén vas?
JOAN. Un moment, hermosa.
Vindré ab los consignataris;
antes, surtia de tos llabis
una paraula amorosa.
CARM. Ves en nom de Deu!
JOAN. ¡Ingrata!
¿A que semblant apatia
quant es dia de alegria?
CARM. Aqueixa alegria 'm mata!
JOAN. Carme... No se imaginá...
CARM. ¿No comprens... Trista de mí!
que al agua ja el bergantí,
reclama el seu capitá?

- JOAN. Jo sola, que tinch de fé!...
Es mol cert, y en vá te afanas,
que dintre pocas semanas,
ple de amor jo tornaré.
- CARM. Si aixó fos cert! Sols m' altera
que en apartadas regions,
troveu novas impressions
que os fan perdre la primera.
- JOAN. ¿Si tu comprens mon amor,
com pots duptar?... Desatino!
- CARM. Tot es pátria pe 'l marino,
per tot deixa un xich de cor!
- JOAN. Tal desconfiansa me inquieta.
Mon cor... dona aixó al oblit...
No pot estar dividit,
perque el tens tot tu, Carmeta!
- CARM. ¿A que recors evocá
y avivar mon sentiment?...
Ay! Ha passat com el vent!...
¡Ditxós temps, no tornaré!
- JOAN. ¿No ha de tornar? Creu que sí.
Será molt breu aquest viatge.
- CARM. En quant deixis eixa platge,
no pensarás mes en mí.
Jo sola, desde demá,
recordaré ab ulls plorosos,
dos objectes carinyosos,
el barco y el capitá.
Recordaré horas serenas
que 'ns ha robat la fortuna,
quant á la llum de la lluna
nos confiavam nostras penas,
cants de amor, que repetian
eixas platxes silenciosas,
y las onas bulliciosas
que als nostres peus se rendian
Recordaré ab sentiment
quant ma vista, sempre alerta,
te contemplava en coberta
y en los pals del bastiment.
Ja marxa, y sens dilació:
en lo lloch en que avuy brilla,
plantarán un altre quilla
robantme hasta la il-lusió!
Será per mí una agonía,

veurer deserta esta platxa...
JOAN. Quant mes llarch siga lo viatge,
mes gran serà la alegria.

Creume, que seré constant:
per mi, no estigas inquieta,
tornaré prompte, Carmeta,
el temps passarà volant!
Y pots tenir per segú
que á bordo del bergantí,
tarde, vespre, y dematí
estaré pensant en tú.

Será ton llabi rosat,
la aurora ab tintas de grana.

Veuré en lo *palo messana*
ton cós esbelt y trencat.

Tas trenas, en las banderas,
tos ulls, serán mon timó;
y el foch de nostre passió,
las *alas y arrastraderas*
y en tu fixo el pensament
y recordant ta hermosura,
desafio la bravura
del indomable element.

Y animat ab ton recort,
tot per mi serà bonansa;
per áncora, ma esperansa,
y tú, ma estrella del Nort!

CARM. Si m' enganyesses!... (*Com assaltada per un*

JOAN. Pots creurer... *dubte.*)

CARM. Molta falssedad seria!...

JOAN. No sigas aixís, confia.

Res ma passió pot distreurer.

Tinch per escut, ton amor,
res en la terra 'l traspassa,
éll me serveix de corassa,
y ab ell tinch blindat el cor.

CARM. Déixat de exageracions
y aquest llenguatge reporta;
paraulas que 'l vent s' emporta
no avivan mas il-iussions.

Y pues estich preparada
á un dessengany veníder,
atentme, que no vull ser
crédula, ni desconfiada.

Y creu; si el carinyo, Joan,

vá de un desengany seguit;
tan gran y prompte es lo olvit,
quant l' amor ha estat mes gran.

JOAN. Carmeta, quedo sorprés!...
No dubtis de ma constancia,
perque el temps y la distancia
la han de avivá encara mes.
Ton nom escriuré en la mar,
y las brisas de la costa
me portarán ta resposta
venint mon rostro á besar.
Y al donar fondo en la Habana
mirant trist al capitá,
el bergantí plorará
no veurer sa capitana.
Vindré veloz com un rayo...
Vamos... alegrat, no quita...
Y 't portaré una *negríta*
un lloro, y un papagayo...
Joyas sens fí... (Jo m' enredo.)
CARM. Que me importan!
JOAN. Vindré rich!

ESCENA IV.

LOS MATEIXOS, NEN.

NEN. ¿Que hi ha Nen? (Al veurerlo)
Un embolich
de cordas, que canta el credo.
Diu en Ventura...

JOAN. Algun cuento.
Adios!...

CARM. ¿Tornará?
JOAN. Després. (Sen vá)
NEN. (Ell li anaba á dá el *bauprés*,
Jo m' hi quedo, á *barlovento*.)

CARM. ¿Que dius, Nen?
NEN. Que vol que diga!
No res. Que rodi la bola.

CARM. Sempre...
NEN. (Vaya una vitola! (Mirantla)
Llástima... No farém lliga.)

CARM. Diu que ten vas?

NEN.

M' embarranco.

M' ha parlat el capitá
y en terra no 'm hi sé está,
es petita, y m' hi entrebanco.

Jo estich per lo natural.

A terra tot es mentida
y 's fá pesada la vida...
prefereixo un temporal.

Al menos allí, ab sanch freda;
ab la tomba prop del lloch,
entre l' aigua, y vent y foch,
un se refresca ó s' hi queda.

CARM.

¿Y no hi ha res que encadeni
tá vida, tos sentiments?

NEN.

No tinch pares, ni parents,
¿qui vol que per mí s' apeni?

CARM.

Ingrat! Tu 't queixas de vici
¿Que? ¿Res per tu ha de senti
lo qui al orie recullí
dantli educació y ofici?

Tots junts nos habem criat...

NEN.

Ja ho sé, que dech al Ventura...

CARM.

No ho retrech.

NEN.

Desde criatura,
m' ha tingut al seu costat.

CARM.

Tu, sempre docil y afable
y ara 't recelas de mí;
¡No se que pot influí
en un cambi tan notable,
y hasta escolto ab repugnancia,
que ara 'm tractis, de vosté.!

NEN.

Es que ara...

CARM.

No sé á que vé,
sent un amich de la infancia.

NEN.

No renyirém, si 't sap greu.
Jo 't vas deixar petiteta
y 't trobo una senyoreta...
á cada cual, lo que es seu.

CARM.

Mal ta amistat correspon...

NEN.

Alló era un temps de ignocencia...

Jo, no tenia experiencia,
ara, 'm sobra molt de mon!

CARM.

¿Tindrás nous coneixements,
en los viatges, adquirits?

NEN.

Se 'm han obert los sentits!...

- CARM. Sé navegar de tots vents!
¿Y que treus per conclusió?
- NEN. Que avuy no 's pot creure en ré,
que no hi ha amistad, ni fé...
y en fí, que el mon no es rodó.
He conegut las personas.
A terra hi ha mol de orgull...
y las donas... girém full.
- CARM. ¿Que tens que dir de las donas?
- NEN. Uy! Vaya una marejada!
No perdem el dematí,
Hi hauria molt que dí
y tu ets part interessada.
- CARM. ¿Que importa? Doble interés...
- NEN. Tindrás motius...
Sant Antoni!
Son imatge del dímoni...
falsas y... no 'm fan el pes.
Tú, ets digne de milló estrella.
- CARM. ¿Y qué?... ¿Voldrás compará?
- NEN. Y sento á fé de cristiá...
- CARM. ¿El qué?...
- NEN. Que sigas fame!la.
- CARM. ¿Y que te importa á la fí,
si es tan gran lo teu rencor?...
- NEN. Es que encara 'm sobra cor
si algú el pogués convertí.
Crech que ets de las mes senzillas,
te aprecio molt, Deu ho sap,
y faria un cop de cap
si no portessis faldillas.
- CARM. Alto noy!
- NEN. ¡No m' arreplegan!
- CARM. Basta ja de disbarats.
- NEN. Vull dir jó, que gats ab gats...
- CARM. Si, si, vamos, nos mossegan.
L' home que tant desconfia
haurá tingut desenganys,
y un jove á vint y sis anys...
- NEN. Té molta filosofia!
- CARM. Lo que tens, molts pardalets!
Algú t' ha albardat, per broma,
Tú, com altres, vols fer l' home
y ets nen, de noms y de fets.
Desde petit, en la mar,

has escoltat los consells
de aquets que 's dihuen gats vells,
y estan per domesticar.

En terra, s' ha de sé atent,
se ha de usá un altre lleuguatge,
si no, 't dirán, noy de platxa,
y tu tens bon fondo, Nen.

NEN. Ja conech que t' has cremat!
Jo, per tu... cualsevol cosa...

CARM. Gracias.—No só rencorosa.

NEN. Per có amichs...

CARM. Queda olvidat. (*Sen va a la casa*)

NEN. Es dona al fi... Jo temia...
¡Está fresch qui no 's recela!...
Nada nada... 's fá á la vela...
'Ns posarém en franquia.

ESCENA V.

DIT, D. JOAN, D. PANXO, MARCELINA,

(*Que surten per la dreta.*)

JOAN. Allí 'l tenen. (*Senyalant al fondo esquerra*)

PAN. ¡ Bona estampa !

JOAN. Sento molt que hagin fet tart.

PAN. Trobánt feina adelantada,
no hi ha que senti 'l retrás.

JOAN. ¿ Que li apareix, Marcelina ?

MARC. ¡ Molt bonich ! ¡ Molt ben pintat !

PAN. La pintura es lo de menos.

MARC. M' agrada !

PAN. *Cala bastant !*

JOAN. Un xiquet.

PAN. ¿ Quant té de manga ?

JOAN. Trenta peus.

PAN. ¿ Y de puntal ?

JOAN. Uns catorze... Cent de eslora...

PAN. Bravo, senyor capitá !

¿ Y de port ?

JOAN. Tres centas botas.

PAN. ¿ Toneladas ?

JOAN. Be, es igual.

PAN. Es dí que en viatge rodó
y un cargament regular,

- descontant las *pacotillas*
y venint en bon mercat,
pot rendir en quatre mesos... (*Treu una car-*
Ja ho sabrà. No 's trenqui el cap. *tera y escriu*)
- JOAN. M'agrada la exactitud:
PAN. só en mas cosas molt puntual...
Qui no calcula 'ls negocis,
que no 's posi á comerciant.
- MARC. ¿Y ara? Déixat de fer números.
PAN. ¿Que saps tu? Deixem estar.
JOAN. ¿Que diu de bó, Marcelina?
MARC. Lo veig tan preocupat...
JOAN. ¿Com ha deixat la familia?
MARC. Tots bons, menos el papá.
JOAN. La de sempre. Es molt sensible!...
PAN. Cinch cents trenta de una part... (*Sumant*)
JOAN. ¿S'ha recordat molt de mí?
MARC. No molt. ¡Com ho mereix tant!
¿Ahont s'es vist passá dos mesos
sens venirme á visitar?...
Vegi qui toleraria...
JOAN. Es que he estat molt ocupat.
El seu germà m'apremiava
y com ell es tan puntual...
MARC. No m'en parli, ab los negocis
apenas pensa en menjar.
No mes te 'l cap ple de números;
aixís es que está tan flach...
JOAN. ¿Y no ha pensat en casarse?
MARC. Crech que no hi pensarà may.
Es distint dels altres joves,
no pensa en noyas, ni balls...
PAN. Y cinch que 'n porto, vuitanta. (*Contant.*)
MARC. Ja respon *glorificat*.
PAN. Uns... dos mil tres cents catorze.
Deu per cent... Ja pot anar.
Diguim Juanito.
JOAN. ¿Que mana?
PAN. ¿Y en quant á obra?
JOAN. Ben deixat.
PAN. ¿Y lo *aparejo*?
JOAN. Escelent!
Bona sogá, millor drap...
Miris allá té 'l Nostramo. (*A Nen que estarà*
PAN. ¿Aquell jovenet? *al fondo*)

JOAN.

Cabal.

Acostat Nen.

NEN.

Servidor.

JOAN.

Aquí tens los principals.

NEN.

Celebro molt... Senyoreta...

PAN.

Sembla bastant despejat. (Ap. á Joan)

MARC.

¿Vosté 's diu Nen?

NEN.

Si senyora.

De aixó no 'n té de fer cas.

L' un se diu *Pop*, l' altre *Xino*,

l' altre *cocu*, l' altre *rap*...

Nos bateixem uns als altres;

aquí tots som capellans.

PAN.

Hem de veurer luego 'ls comptes.

JOAN.

Penso que no 's queixará.

NEN.

¿Vostés no han vist la varada?

MARC.

Com el tren ha retardat ...

y ho sento molt, li asseguro,

es cosa que no he vist may.

NEN.

De veras? Pues no ha vist res.

MARC.

¿Vol dir?

NEN.

Li vull explicar:—

Figuris que 'l bastiment...

—vull dí el barco, si no ho sap,—

posat dintre las *anguilas*

y els *masteleros* baixats,

ha deixat ja son asiento,

obrintse en la arena pas.

La gent, formant dos murallas,

li flanqueixan los costats.

Al aire los *gallerdets*,

descansa sobre dels *pals*,

subjectat sols per dos *betas*,

—cordas de un gruix de mitj pam,—

que cenyintlo per son centro,

van á parar al detrás.

Allí fan una lligada

que á son temps han de tallar.—

Concentrada aixís la forsa,

y per devant impulsat,

va caminant poch á poch

y las *argas* van rodant

fins que 'l mestre, ab veu de mando:

«alto» crida, «prou *virar*»!

y es que el barco arriba al punt

en terra son últim pas.—
Ja las onas bulliciosas
lo acarician per devant,
invitantlo solapadas
ab tant enginy com engany.—
Llavoras los aparejos
y el desnivell calculat,
puja ayrós, sobre un *banquillo*,
lo mestre ó son capataz.
Lo capitá diu: «Noy, talla»
se sent un cop de destral,
queda el barco á la ventura
y es general la ansietat.
Alló es el cop decissiu
y el silenci es sepulcral.—
Poch dura aqueixa inquietud
y aquets solemnes instants.
Tornan á rodar las *argas*,
se senten cruixir los pals,
el barco está en moviment
y el silenci s' ha acabat.
Los uns cridan: *Vira!... Vira!...*
Los altres... Ja vá!... Ja vá!...
Pren el barco la arrencada
y la explosió es general.
«Bon viatge!»... «Vent en popa!»
«No 's detura»... «Al aigua vá!»
Tiran las gorras al aire
y tots corren dret al mar.
Y es que aquella esbelta massa
ja las aigües va tallant,
y ab moviment magestuós
que 'l pendent ha accelerat,
y entre remolins de escuma
y la fumera dels pals;
entra en sa patria adoptiva,
pren possessió de la mar.
Ja avansa, deixa la *escala*...
Ja flota, ja está salvat...
Ja ondeja de la *mitjana*
la bandera nacional
y se sent dels mariners
dols, melancolich cantar.
Tot son aplausos y vivas,
tot glorias pe 'l Capitá,

(*Rápit*)

tots comentan la varada.
tots diuen: No s' ha vist may.
Y entre els cants dels mariners,
y els rompents que creixen ja,
y els xiulets de las maniobras,
y el públich que 's vá animant...
forman una algarabia
tant nova, tan singular,
que entusiasme al mes apatich
y esclama ab tots: aixó es gran!
Bravo Nen!

JOAN.

NEN.

No hi ha de què.

MARC.

Es la descripció cabal.

PAN.

Veig que no pinteu mal, Nen.
Si sou tan bon calafat...

JOAN.

Sap la seva obligació.

PAN.

No ho dubto.

NEN.

Gracias.

PAN.

¿ Que tal?

NEN.

¿ Contareu ja molts viatges?
Fins ara, vuit, per tots mars.—
M' he quedat mitj any á terra
y francament, hi estich mal.
Suspiro per la surtida.

MARC.

Y á mi tanta pór que m fá!

NEN.

En terra, sols hi fem malvas.

MARC.

¿ Y en mar?

NEN.

Conquistas brillants!

PAN.

Ben dit, Nen. Aixó m' agrada,
y en proba... (*Li dona un tabaco*)

NEN.

Visca mols anys.

Es de la vuelta de *abacu*,
prou que 'ls conech!

JOAN.

En devant!—

Estém mal aquí en la platxe.
Vostés voldrán descansar.

PAN.

Hem de veure 'l constructor.

NEN.

Pues l' aviso en quatre salts. (*Sen va*)

JOAN.

¿ Y el vapor?

PAN.

Vindrà á las deu.

Que estiga tot preparat,
per que no pot detenirse,
si no entraria al port, tart.

JOAN.

Aquí tenim en Ventura.

ESCENA VI.

LOS MATEIXOS, VENTURA.

- VENT. ¡ Oh senyors !... Ben arribats !
PAN. Adios Ventura !... Celebro... (*Encaixant*)
VENT. Mil gracias. ¿ Y el seu papá ?
PAN. El reuma no 'l deixa moure ;
per só m' ha comissionat.
VENT. ¿ Que 'ls hi sembla ?
MARC. Molt bonich !
PAN. El casco, molt regular.
Y lo que 's la arboladura...
Vamos, m' agrada bastant
y os felicito Ventura,
sou un talent especial.
VENT. Aixó es favor, don Panxito.
PAN. Justicia: vosté ja sap...
que no es lo segon ni l' últim
y que tractém fa molts anys.
MARC. El papá sempre nos parla
de vosté...
VENT. Pobre don Pau !
JOAN. Jo he quedat mol satisfet,
creguim.
Gracias, Capitá.
PAN. ¿ Y que tal ? ¿ Com n' hem surtit ?
VENT. Don Panxito, bastant mal.
La fusta s' ha encarit molt,
han aumentat los jornals...
y aquet dimontri de guerra.
que nos té incomunicats...
Jo, com tractaba ab vostés,
vas fer lo ajust massa baix
y ara 'm trobo en descubert...
PAN. Vamos, no os podeu queixar !
JOAN. La obra es bona, no hi ha dupte.
VENT. Ja sent lo que diu, don Joan !
PAN. En fi, aixó son contingencias
del negoci, ja se sap.—
Ja 'n parlarem ab mes calma
suposo tindrà arreglats
tots los comptes...

VENT. Tot corrent.
PAN. De aixó 'n dich puntualitat!

ESCENA VII.

DITS, CARMETA.

VENT. La noya. Vina Carmeta.

PAN. ¿La seva filla?

VENT. Si tal.

PAN. Es molt guapa! No sabia...

VENT. Els senyors, que han arribat... (*Presentantlos*)

PAN. Tinch el gust de saludarla.

CARM. Servidora.—¿Com està senyoreta? (*Donantli la ma*)

MARC. Bona, gracias.

JOAN. (Me he posat al mitx del fanch!)

PAN. (No se que té aqueixa noya, de veras m' ha impressionat!)

VENT. Es molt galant don Panxito!

PAN. Ja sabeu que só molt franch, y asseguro á fé de amich sens temor de exagerar, que 's una perla, Ventura.

CARM. Mil gracias. (*Ab rubor*)

VENT. No será tant...

MARC. (Que obsequiós! Sembla impossible! No conech el meu germá!)

PAN. Te un aire molt distinguit!

JOAN. (Apreta! Vaya un rival!)

PAN. Vosté ha de aná á Barcelona.

VENT. Val mes la tranquililitat de aqueixa costa... ¿No es cert?... Ella no 'm deixarà may!... Si es la nina dels meus ulls! (*Abrassantla*)

PAN. Vamos, no la feu plorar

VENT. No sigas tonteta...

CARM. Pare...

PAN. Es un cor angelical!

VENT. Be, vamos, parlem de tot: ¿Be 's quedarán á dinar?

PAN. Gracias. ¿Que hi dius Marcelina?

CARM. Oh! Qui ho dubta!

MARC. Tú dirás.

CARM. Pues no faltaria mes que en dia tant senyalat nos desairés...

PAN. Si es empenyo...

- VENT. Vosté ja ho sap, Capitá.
JOAN. Hem de seguí com los altres.
VENT. Ja veurá, pues entre tant
nosaltres avansém feina.
Entri y podrá examinar...
PAN. No corra presa, Ventnra.
VENT. Com vosté havia indicat...
PAN. Y be, hora mes, hora menos.
(Es cosa particular
no 'm mouria de aquest puesto!)
JOAN. (Vaya un modo de mirar!)
VENT. Las deixém per un moment.
JOAN. Vostés ja 'ns dispensarán...
CARM. Com vulgan. Vostés son duenyos.
PAN. Mil gracias. No hem de tardar.
Hasta luego.
CARM. Servidora.
VENT. Poden passejá, entre tant.
JOAN. (Sembla que esqueixo la grua!
Avant, surtimne abiat.)
MARC. Adios!
PAN. (Vaya una impressiò)
Ab res la puch compará...
Pues ni una lletra á la vista,
franca, y pagada al contat!)
VENT. Acabem dintre mitja hora.
MARC. ¿Panxito, be tornarás?

ESCENA VIII.

CARME, MARCELINA.

- CARM. (¡Ay es freda com un glás!)
MARC. (¡Es guapa la constructora!)
CARM. ¿Vosté estará fatigada?
Si li apar, descansarém.
MARC. No, passejem, passejem.
Aqueix aire fresch, m' agrada.
CARM. ¿Vosté no hi havia estat?
MARC. No: y me enamora la vista.
Aquí, no 's pot está trista!
Es un palacio encantat!
CARM. No tant. Si hagués de habitarhi...
MARC. Sembla que 'm agradaria.

- CARM. Vosté aquí s' anyoraria...
MARC. No ho cregui. Molt al contrari.
Ho trobo molt mes distret:
tot m' agrada, é impressiona...
No he surtit de Barcelona
mes que per aná al Puchet.
- CARM. ¿De veras? Pues ha vist prou !
MARC. He vist que es justa la fama
de aquest hermós panorama,
que per mí ha estat un mon nou.
- CARM. Y no 'n fem cas, ara vegi !
Mes vosté 'm deixa aturdida !
- MARC. He passat tota la vida
entre á casa y el col·legi.
De modo, que 'm dona pena...
Mes veste ja compendrà...
Morí, la pobre mamá
quant jo encara era mol nena.—
A casa sempre afanats
del bullici m' apartavan,
y de mi no 's recordaban
ab negocis preocupats.
- CARM. Sola en mitx de tan recreo
es un viure molt amarch !
- MARC. Fá dos anys, que vas de llarch
y comenso á aná al Liceo.—
Ara, ja cambia de aspecte:
Com tinch edat per lluhí,
ja se ocupan mes de mí
y forman algun projecte.
Al fí, com tot se concilia
m' han donat una sorpresa...
- CARM. ¿Que potsé está compromesa ?
MARC. Aixís ho diu la familia.
Ells la boda han ajustat
y arreglan las condicions,
segueixo las relacions
y nos hem de casá abiat.
Res la boda pot distreure
sent formal el compromís.
Diuen que 'm farà felis,
y pensant bé, ho tinch de creure.
Ja á fer las robas comenso.
- CARM. Sent cosa que tant convé...
MARC. Ell me estima, jo també...

- CARM. ¿Vostè l' estima ?
MARG. M' ho penso. (*Com dubtant*)
CARM. ¿Probas tindrà del galan,
quant vostè aixís s' hi aficiona ?
MARC. Probas... probas... Be m' hen dona,
me escriu, y crech que es contant.
CARM. ¿Vostè ho creu ? (*Pobre criatura !*)
Res la seva calma altera.
Será la il-lusió primera
y un mon de dichas li augura.
MARC. No 'm ha faltat ocasió
per casarm, pero el germá
sempre deya, aquest no fá
per que no te posició.
Y uns per falta de dinés,
y altres per falta de crèdit,
no podent dá un marit, rédit,
diu que per mí no fá el pés.
CARM. ¿Y al troba un cor lleal y noble
vostè no haguera estat libre?...
MARC. Com á casa es com un llibre,
tot va per partida doble.
CARM. ¿Y aixís son cor correspon?...
MARC. Sempre he viscut retirada:
mercantilment educada:
apenas sé res del mon.
Pocas son mas aventuras:
desconech de amor intrigas,
no he tingut tracte ni amigas,
ni he llegit mes que facturas.
Estich en la edad primera
y se 'm presenta un galan;
m' hi caso, com totes fan,
ja que es la nostre carrera.
CARM. No es menester que la animi !
MARC. Y el casarse, comprench jo,
que es... vamos... tení senyó
que m' acompan iy m' estimi.
CARM. ¿Y vostè no hi veu res mes ?
MARC. A la vritat... Si no esplica...
Si senyora, anar bonica...
y tot lo altre vé despres.
CARM. Vamos, que no es exigent !
Molt facilment se acomoda...
MARC. Jo estimo á la meva moda,

no sé si com l' altre gent.
Comprenc que el pas es formal,
y à voltas el cor vacila;
tinch la consciencia tranquila,
no penso ni el bé ni el mal.
He sentit parlar de amor.

CARM. Oh! Prou que li deu escriure...

MARC. 'M diu cosas que fan riure,
mes no 'm arriban al cor.—

Vosté m' ha posat inquieta.
jo vull sabé y compará
que es amor... Diguimho clá,
diguimho per Deu, Carmeta.

CARM. Amor... ¿ que li diré jo?...

Es una dolsa esperansa,
es una mútua confiança,
es realitat é il·lusió.

Es un etern suspirá,
es un continuo sufrí,
es una gloria sens fí,
es creurer, y desconfiá.

Amor, la vida fa breu; (*Animantse*)
son encant, flor que fascina...

es en fí, passió divina
com emanació de Deu.

Afany, que el rostro revela.
y el cor no pot contení... (*Ab exaltació*)

MARC. Vosté ho sent...

CARM. Ho vas llegí... (*Dominantse*)

no sé... en alguna novela.

MARC. ¿ Luego la que aixís no sent,
no estima?

CARM. Deixi els temors!

¿ No sap que segons els cors,
dona Deu el sentiment?

MARC. Ay! Si jó no 'l estimés!...

CARM. No dubti per Deu! No, no...

Vosté té un cor massa bó
y supleix tot lo demás.

MARC. Veig que la passió es dintinta
y jo visch molt atrassada...

Vull estimá, y sé estimada

del modo que vosté pinta.

La vritat... no se compendre...

Mes he complert divuit anys,

y vull tenir desenganys ..
vull saber quant tinch que apendre.
Vosté que sap la manera;
vosté que esplica tant be...
diguim: ¿ com ho tinch de fé?...
CARM. Guardi la il-lusió primera.
Vosté es nena, es ignocent,
y si ell se mostra constant,
lo foch se anirá avivant,
l' amor anirá creixent.
Vosté es per demes discreta
y podrà ser bona esposa...
dichosa vosté... ditxosa!...
Será molt felis!...
MARC. Carmeta! (*Abrassantla*)

ESCENA IX.

DITAS, NEN.

NEN. Viva la sal catalana ! (*Mirant al fondo*
MARC. ¿ Que hi ha? (*esquerra*)
NEN. Ja 'l tenim aquí.
Ja no 'ns ne podem desdí...
Vent en popa... y á la Hahana!
Aterra el cap y al avio ! (*Cridant*)
Amarra! *Caña á estribor!*...
CARM. ¿ Que es aixó Nen ?
NEN. El vapor
que ha de remolcá el navio.
CARM. ¿ Se 'l emporta ja ?
NEN. Pues no !
Al sentí el primé repich...
MARC. Acostemshi. Que 's bonich ! (*Dirigintse al fon-*
do esquera.)
CARM. (*Me treu la última il-lusió !*) (*Seguintla.*)
NEN. Ja ho pot dirho !... Prou fa tropa !
Ab gabias y gallardets !...
Ay ! Vaya uns dos angelets !...
Se enten: per l' escut de popa.—
¿ Y sen van sense ningú
que las guihi ?... Es imprudent...
Vas ab ellas... Alto Nen:
salvem el número hu.

ESCENA X.

NEN, D. PANXO.

PAN. (No hi ha mes. Tinch de saber...)
Ola Nen! (Si que vé á tom.)

NEN. Vosté mani.

PAN. ¿Heu vist las noyas?

NEN. Son allí, á veure 'l vapor.

PAN. ¿Con que, ja 'l tenim aquí?

NEN. Ha arribat ara fa poch.

Veig que no apaga la máquina.

PUN. Prova que vol torná á port.

NEN. Si fá la entrada á la tarde,
ja 'n tindrà de miradors!

PAN. ¿Voleu dir que 's pessa bona?

NEN. Avuy dia se 'n fan poch!

Li dich que 's obra de rey...

Ha de marxar que ni un bot!...

Aixó si, per quedar be,

en Ventura, 's pinta sol.

PAN. Es mol cert: ningú li nega;
sap la seva obligació.

Crech que hi ha fet la fortuna
y ab aixó queda dit tot.

Perque en Ventura está be!

aquí ho deu saber tothom.

(Vejam si 'l puch fer cantar)

Es actiu y laboriós...

NEN. Lo que es ell, está arreglat,
pot viure com un senyor.

PAN. Prou. ¿Y quant se li calcula
poch mes ó menos?

NEN. Aixó...

no es tan facil... Se li contan...

PAN. Digui.

NEN. (Posemlo en don lloch.)

Ell te fincas, té paper,

te part en dos pailebots,

interessa en varias motas...

PAN. ¿Y en metalich?

NEN. Oh! Está fort.

PAN. ¿Sobre quant?...

- NEN. (Vaya un empenyo !)
- PAN. ¿ Vosté sabrá?...
NEN. Si... 'n té molts!
PAN. Es mera curiositat...
NEN. Sobre uns...
PAN. Acabi de un cop.
NEN. Uns vint mil...
PAN. ¿ Duros? (Canario !)
NEN. Y encara... (Beute aquest ou.)
PAN. Potser molt be.
NEN. Es economich...
PAN. (Fora un negoci rodó.)
¿ Y com diantre no 's retira?
NEN. Aixó son inclinacions ..
PAN. ¿ De manera que la noya ?
NEN. La noya...
PAN. ¿ Tindrà un bon dot ?
NEN. Tot per ella.
PAN. ¿ Y no la casa ?
NEN. ¡ Ay don Panxo, quin rengló !
PAN. No li faltarán partits.
NEN. Sempre sobran burinots.
PAN. Perque ella es bastant guapeta.
NEN. Be ho diuhen.
PAN. Y ho veu tothom.
NEN. Donchs jo en aquest punt so cego.
PAN. ¿ No os agrada ?
NEN. No senyó.
La aprecio, com un amich
y li faria un favor...
Mes lo que toca á agradarme...
PAN. No deixa de sé aprensió !
NEN. Per mí, te un defecte gran,
que la desprecia y no poch.
Y que no 's pot remediá !
PAN. ¿ De veras ?
NEN. Si... Ve 's veu prou !
PAN. No he reparat... (Bo es saberho.)
¿ Y es un defecte?...
NEN. Molt gros.
¿ Vol que li digui?... Que 's dona.
PAN. ¿ Com s' enten, Nen, que esteu boig ?
¿ Que te que veure?... Jo 'm creya...
NEN. Don Panxito... jo sé molt...
PAN. ¿ De aquesta noya ?

- NEN. De totes.
- PAN. Deixeu de comparacions!
- NEN. Com jo, no 'n trobarà un altre
que 'ls tregui 'ls drapets al sol.
- PAN. ¿Y á que vé? ¿Algun desengany?
- NEN. Com no 'l he buscat, ni aixó.—
Jo parlo per la esperiencia
de un que li deyem el Pop,
casat en segonas nupcias
ab una de Nueva-York,
y altres y altres que han tret cassos...
- PAN. Es molt que os causin horror,
que al últim sou fill de dona.
- NEN. Primer fill... de qualsevol.—
Jo he estat á Montevideo,
á Cuba, dos ó tres cops,
als Estats-Units, á Mejich;
á Tanger, á Luna, al Nort,
he estudiat costums diversas,
he probat tots los licors;
mes tocant al ram de faldas
don Panxito... no n' hi ha un brot.
—Y salvo á las espanyolas,
per respecte al pabelló —
Las unas son capritxosas,
las altres cassan al vol;
altres mes civilisadas
beuen, fuman, tenen vot;
altres son fredas ó tontas,
altres mes vivas que 'l foch...
y per final, totes buscan,
quartos, llibertad y nom.
Fins he sentit contar de una,
—y aquest es el cas del Pop,—
que 's va vendre el seu marit
y es casá ab lo comprador.
Cansada al cap de poch dias,
deixá aquest, per un negrot,
el negre, 's desprengué de ella,
y despres los comprá tots
junt ab dos negras, y un lloro,
un inglés, un Contra-Lord.
- PAN. No digueu mes disbarats!
- NEN. Vaja Nen, sou deliciós!
- NEN. Tenen llibertad de cultos

y es válido tot aixó —
¿ Y lo que vá succehir
al sastre de Monistrol ?
'S casa, y als quatre dias
ella comensa á fé el boig.
Com éll era home de nervi,
la agafa, y la tira al pou.
Buscant ella ab que aferrarse,
lo fá seguir á ell y tot.
Pot contar dintre del aigua
la que armarian los dos!...
'Ls treuhen, li forman causa;
ella fuig ab un parrot...
y ara fá de cantadora
y el pobre arrastra el grilló.
¿ No ho veu ? Vag, lshi al derrera !

PAN.

Home aixó son escepcions

NEN.

N' hi puch citar mil y mil...

PAN.

Be Nen, be acabem de un cop.

Men vas á buscá las noyas.

Deixeus de cuentos y adios !

(*Sen vá*)

ESCENA XI.

NEN, y luego VENTURA Y D. JOAN.

NEN.

Don Panxito!... ¿ Qui ho diria ?

Y sembla un home de mon !

Está clá la propaganda...

Com ellas ho minan tot.

¿ Si hasta á mí?... No hi ha cuidado,

aqui tinch un *monitor*. (*Sengalant lo cor*)

JOAN.

Luego estich per vos Ventura.

Nen ! Que preparin el bot,

que passi la gent á bordo...

porteuhi las provisions,

y á zarpar luego que estiga.

Tu 't quedas.

NEN.

(*M' ha deixat mort.*)

JOAN.

Vindrás demá al primer tren.

NEN.

(*Del mal al menos.*) *Au roys!*...

(*Sen vá*)

ESCENA XII.

D. JOAN VENTURA.

VENT.

Pues, com ha vist, capitá,

l'obra ha resultat molt cara,
un te empenyo y no repara...
y tot se troba ai contá.

He salvat tots los apuros,
per cumplí ab la obligaciò,
y ara 'm trobo tornadó...

JOAN,

Ja ho veig.

VENT.

De mes de mil duros.

JOAN.

També sou massa despres.

VENT.

No 's pot tallá á mida justa,
y habentse pujat la fusta,
tot calcul surt al revés.

Luego, la guerra m' ha aislat,
sap que el roure aqui no sobra,
y aixó m' ha retrassat l'obra
y he de refer lo pactat.

JOAN.

Atesas las condiciones
del temps, Ventura, heu fet massa,
y sabrá apreciá la casa...

VENT.

La casa no admet rahons.

Ni seré jo qui proposi...
que al últim el tracte es fet,

Ja ha sentit el senyoret:

Contingencias del negoci.

Es un tracte mercantil.

Pagaré segons demana,

vint duros cada semana

després de passat l' abril.

JOAN.

¿ Sabeu que son molts dinés?

VENT.

Per res del tracte m' aparto:

no reclamava ni un cuarto

en que la ruina 'm crusés.

Ja sé que arriba per munt...

JOAN.

Es massa delicadesa:

y sou,—vos parlo ab franquesa,—
estremat en aquest punt.

Poden los consignataris

per mil causas atendibles...

VENT.

No hi pensi, son inflexibles,

per só hans diuen empressaris.

JOAN.

Cumplint com vos, no hi estich.

VENT.

Llástima de capital,

perqué 'm trobo bastant mal

y es un parlarli de amich —

Y ara, á proposit, don Joan.

- Miro trista á la Carmeta,
y aixó en vritat, molt me inquieta;
sap mon carinyo que 's gran.
Proxim á empendrer lo viatge,
si no obsta ma posició,
crech que seria ocasió
de arreglar lo prometatge.
Vosté desde sa arribada,
s' hi ha dirigit, ho he permés,
ha anat creixent l' interés
y avuy la te enamorada.
Sempre de vosté he confiat.
- JOAN. Ma passió es pura, sincera...
- VENT. ¿ Y creu que de altre manera,
don Joan, l' haguera escoltat?
- JOAN. No Ventura: sa ignocencia,
es vostre orgull, ma alegria,
y es son amor avuy dia
necesari á ma existencia.
¿ Ab que la puch comparár ?
Si es de il-lusions rica toya !
Es una perla, una joya...
- VENT. Com tal, la vull cousevar.
- JOAN. Mes al present, jo Ventura...
- VENT. ¿ Mon cambi de posició
l' embrassa ?...
- JOAN. No, no es aixó...
Tampoch estich jo en la holgura.
- VENT. Es que val mes que desde are
arranquem de un cop l' arrel.
- JOAN. Aixó may...
- VENT. Es que... hi ha un cel,
y la Carmeta té pare.
- JOAN. Poden altres...
- VENT. No 'ls dona aula.
- JOAN. Donchs marxo, y sols vos puch dí
que al tornar, conteu ab mí.
- VENT. Don Joan, li prech la paraula.
- JOAN. La teniu. (*Prenentli la mà*)
- NEN. Don Joan !... Don Joan ! (*De dintre*)
- JOAN. Ja venen. Permetereu...
- VENT. Si si, vaji en nom de Deu.
- JOAN. (S' ha vist compromís mes gran !) (*Sen vá*)

ESCENA XIII.

VENTURA, *luego* NEN.

- VENT. Convenia, y ja está fet.
Ara ja 's pot fé á la vela...
No se... Sembla que 's recela...
No 'm deixa prou satisfet.—
¿Y ara si tinch de cubrí
las perdus?... ¡ Pobre Carmeta!
¿Si no avanso la goleta,
com queda?... Pobre de mi! (*Queda abatut*)
- NEN. ¿Ventura que os esclameu?
- VENT. ¿Qui hi ha aquí?
- NEN. ¿Que os ha passat?
- VENT. Nen! Nen!... Estich arruinat! (*Ab explosió*)
- NEN. ¿Y aixó es tot? No os espanteu.
- VENT. Me veig sense capital
y hasta perdo la esperansa
de fer marxar la maestransa...
- NEN. Ventura, aquí hi ha un puntal.
- VENT. ¿Tú, Nen? Gracias. (No calcula...
L'altre, ni aixó, ni una oferta...)
Sé que tens bon cor.
- NEN. Alerta.
que son aquí.
- VENT. Dissimula.

ESCENA XIV.

DITS, D. JOAN, D. PANXO, CARME, MARCELINA.

Surten per la esquerra, del bras y forman dos grupos.

- PAN. Tal com ho sent, donchs, Carmeta.
- CARM. Gracias.
- PAN. No es adulació.
- JOAN. No só espressiu, Marcelina,
perque á fora 's nota tot.
- PAN. Aquí tením el seu pare.
- VENT. ¿Que tal? S'ha passejat molt?
- CARM. Un xiquet.
- JOAN. Ola Ventura!
- MARC. Es un punt molt delicios!

JOAN. Nen. Mira si va endevant...
VENT. També hi arribaré jo.
PAN. Ja se sap. Ni un instant quiet.
VENT. S' han de dar disposicions. (*Sen vá ab Nen*)

ESCENA XV.

D. JOAN, D. PANXO, CARME, MARCELINA.

MARC. No comprench lo meu germá
tan amable y obsequiós!...
Potsé que la constructora
li haurá cautivat el cor.
JOAN. Es estrany, pe 'l seu caracter!
MARC. Y ella es guapeta.
JOAN. Oh! si, molt!
MARC. Y miris, no te mal fondo.
JOAN. (¿Y aqui ho conta? Está gracios!)
MARC. Y diuhen de las de fora?
JOAN. Si, com totas. (Jo aquí 'm fonch!)
PAN. Cregui que 'm agrada el poble (*En son grupo*)
y tornaré mes de un cop.
Potsé hi emprengui un negoci,
si es facil la explotació.
CARM. El poble poch té per veure.
PAN. Senti voste, per mi, molt.

ESCENA VI.

DITS, NEN, y luego VENTURA y poble.

NEN. Capitá!
JOAN. (Gracias á Deu!)
NEN. Sols vosté falta.
JOAN. Donchs foch,
y á bordo tot desseguida.
NEN. El bot al agua! *Apa*, noys!... (*Cridant*)
JOAN. (Deixá á las dos? Ja está vist,
parlan y 's descubreix tot.)
PAN. Donchs capitá, hasta la vista.
VENT. L'esperem luego.
JOAN. A las dos.
No mes fas que deixá el barco.
Adios pues. (*Donant la ma á Marcelina y á*
MARC. Torní dejorn. *Carme*)

JOAN. Carmeta...

CARM. (No puch compendre?)

JOAN. ¡Ba!... No 's molestin senyors.

PAN. Son dos passos. (*Acompañantlo hasta el*

MARC. ¿No endevina? (*fondo*)

Es el meu promés.

CARM. ¿Ell?... (Oh!

M' engañava! M' engañava!...)

MARC. ¿Li agrada?...)

CARM. Si.. (Aguanta cor!)

PAN. Ja está en marxa Marcelina!

(*Se sent una canonada. Acuden poble y marineros dirigintse al fondo.*)

NEN. Que magnífich!...

MARC. Vinch... (*Va al fondo ab los*

CARM. Senyor! demés.)

No puch mes!... ¡Ay! Nen!... Jo 'm moro!

NEN. Esperat. Vatua el mon!

Carme que al sentir los últims versos de Marcelina, ha quedat petrificada, fa un esforç violent per resistir, pero no podent sostenirse crida a Nen que estará el mes próxim el que la ampara en son desmay.

Carmeta!... Bo... Nada, firmes!

Afigürem que es un noy!—

Ventura! xica!...

VENT. ¿Que passa?

Filla!... ¿Qui li ha dit?... (*Al veurerla des-*

NEN. Jo no.—*mayada.*)

Ja 's retorna.

CARM. Pare!

VENT. Noya!...

NEN. Respiro. (*Al deixarla*)

VENT. Deu meu! quins cops!

CARM. No puch creure...

VENT. Dissimula.

Se acercan varios per enterarse de la ocurrencia.

Ventura dona el bras á Carme y 's dirigeix al fondo procurant distreurer la atenció.

No es res —A veure el vapor!

PAN. No puch permetre Ventura... (*Oferint el bras á Carme*)

VENT. Nen, sigas obsequiós. (*Senyalant a Marcelina*)

CARM. (Deu meu!)

NEN. ¿Jó? (*vacilant.*)

VENT.

Si permet... (Oferint el
bras a Marcelina)

MARC.

Gracias. (Acceptant)

NEN.

¿Y aixó es viure? Quins embrols!

Deu me donguia, vent, y pluja,
y una nit de llamps y trons!

*Tots se dirigeixen al fondo y saludan ab las gorras
y mocadors figurant despedir lo barco que marxa
remolcat per lo vapor. Quadro animat, com en lo
principi del acte.*

FI DEL ACTE PRIMER.

ACTE SEGON.

Sala baixa adornada ab senzilles. Portas als costats y al fondo. Quadros y modelos de barcos en las parets. Entre los mobles, un armari-escriptori y una tauleta rodona col·locada cerca el pros-ceni.

ESCENA PRIMERA.

D. JOAN, D. PANXO.

Apareixen sentats un á cada costat de la taula servintse 'l café.

PAN. Men alegre molt, Juanito !

JOAN. Si senyor, tot ha anat be !
Com marxaba ab poca máquina
hem retrassat un xiquet.
Nos han dat entrada, y luego
lo barco s' ha ompler de gent,
ha pres aigües en la andana,
hem fondejat, y aquí 'm té.

PAN. Y digui, ¿ ha entrat en la bolsa ?
¿ 'Ls tresos ?

PAN. A trenta set.
¿ No vólen pujar, que diantre !
En fi, cosas del govern !...—
¿ A casa ?

JOAN. Sens novetat.

PAN. ¿ Y las cartas ?

JOAN. Al correu.

PAN. Bravíssimo Capitá !—
Home, sap que hem dinat be !
No 'm pensaba jo... S' han lluit.

JOAN. Oh ! La Carmeta hi enten.

- PAN. Aproposit. ¿ Sap que 's noya
qñe m' agrada ?
- JOAN. Pot ben sé.
Ella es guapeta...
- PAN. Molt guapa !
y aquell posát tan modest...
- JOAN. Aquí li diuhen la perla.
- PAN. Ho es de noms y de fets —
Y ara be: ¿ que 'm hi diria
si jo fes un pensament ?
- JOAN. ¿ Vosté don Panxito ?
- PAN. Jo.
¿ Seria un gran cop ?
- JOAN. Jo ho crech !
(¡ No faltaba sino aqueixa !)
- PAN. Se li refreda 'l café.
- JOAN. ¿ Vosté gusta ?...
- PAN. Ja fá rato...
- JOAN. Fumi al menos. (*Treu la petaca*)
- PAN. Donchs fumem.— (*Encen.*)
Ja sap que res me impressiona,
que 'm troban indiferent,
y que á fort de comerciant
y calculista, só fret.
Pues bueno: la tal Carmeta,
m' ha fet sentir no sé qué,
de modo que estich resolt...
- JOAN. (¡ Com hi ha que 'm diverteix !)
- PAN. Per que, ben considerat
jo ja friso als trenta tres,
y el dia que menos pensin
tinch de fé el cop, no hi ha remey !—
una de massa exigencias
—aqui entre 'ls dos,— no 'm convé.
Aixis es que aquesta noya
'm vé, magnificament.
¿ Que li sembla ? En confiansa...
- JOAN. (Y are doneuli un consell !)
- PAN. Aproba...
- JOAN. ¿ Que vol que diga ?
¿ Vosté tindra antecedents ?
- PAN. Oh ! Pot contar ! M' he informat,
y vosté ho sabrá també,
que en Ventura, fent lo ganso,
está molt arregladet.

JOAN. ¿Vol di?

PAN. Ho sé de bona tinta.

JOAN. Pues no 'm creya... (Si sabés...)

PAN. Es home de capital,
té una fortuna decent.

JOAN. No tant... No tant...

PAN. Que mes probas!

Vosté sap que acreditém
uns mil y pico de duros,
y desde luego s, ha ofert...

JOAN. Pues veu, jo no 'ls cobraria.

PAN. ¿Que? ¿Com?... No veig el porque.

JOAN. Ha perdut molt en la empresa...

PAN. Pues no faltaria mes!...
Es com qualsevol jugada,
se esposan y pert qui pert.

Una cosa es la Carmeta
y el negoci... es diferent.—

Aproposit. jo pensaba,
que si vosté li parlés...

JOAN. ¿Sobre, la noya?... (Aixó es gran !)

No sé .. Sembla mes corrent...

PAN. No importa. Si te reparo,
li parlaré jo mateix.—

Deixant aixó en una part.

Ocupemnos de vosté.—

Tractabam ab el papá
—y li será indiferent,—

de adelantá un poch la boda
fixantla per dintre un mes.

JOAN. Li diré. (No 'n falta de altre.)

PAN. Hem calculat, que anant be,
estaré per surtí el barco
uns tres mesos, fet y fet.

Vostés entre tant, se casan,
passan la lluna de mel,
s' arregla el pis, surt á viatge
y no hi hem de pensar mes.

¿Que hi diu?

JOAN. Com no ho esperaba
aixis, tan prompte... 'm sorpren.

(¡ Y que no trobi una excusa !)

PAN. Ara li diré el porque.

Vosté ja veu 'ls amohinos
de una casa de comers,

y que 'm après dels inglesos
alló, que el temps es diné.
Quedantse la noya á casa,
es un contínuo mareig;
acompanyarla á tot hora;
visitas y cumpliments...
Casada, cambia de aspecte:
ella tindrà el seu servey
y cada qual en son centro,
tots mes llibres respirem.
Si li apar be...

- JOAN. Jo pensaba...
(Tinch de romprer, no hi ha mes.)
- PAN. En tot cas, fem la escriptura
y queda el barco en nom seu.
- JOAN. Es que jo habia pensat...
- PAN. Si te algun inconvenient...
- JOAN. No no... (També perdre el barco!...)
- PAN. ¿Que 's lo que pensa vosté?
- JOAN. Penso que la Marcelina
tal vegada ..
- PAN. Esta corrent.
En quant á ella, es lo de menos,
fará lo que li direm.
- JOAN. Com no tinch res preparat...
- PAN. Un home luego está llest.
En fí, vosté reflexioni
ja ho veu, la cuestió es de temps
y arribant á Barcelona,
ab el papá ho parlarem.—
Vas en busca de Ventura
per l' altre negociet...
Ja ho veu, procuro per tots.
Hasta luego. (Sen vá)
- JOAN. Hasta despues.

ESCENA II.

D. JOAN.

¿S' ha vist compromís igual?
¿S' ha vist situació mes cruel?
T' has lluit, capitá Ráfols!...
T' has lluit, com hi ha dell!

Te enamoras com un bestia,
quant ja estabas compromés,
y no tens resolució,
y estás entre la paret...
Y ara 's descobrirà tot:
'm tirarán al carré,
tothom sabrà la partida
y será el chasco complert!...
Tant que podia evitá! ..
Per tonto, m' está mol bé!—
Be: ¿que fas? ¿que dich?... ¿que espero?...
—Crech que s' hem tomba el servell!—
¿Desenganyo á la Carmeta?
No, may. Al altre primé.
¿Y son pare? ¿Y la familia?
¿Que fas donchs?... No te remey...
Men vas dret á la farola,
'm pego un tiro, y despres...

ESCENA III.

D. JOAN, NEN.

NEN. Acabat amen Jesus!
JOAN. ¿Que hi ha? ¿Que tens? ¿Que vols Nen?
NEN. ¿Sembla que hi ha marejada?
JOAN. Y huracan, y un temps de infern!...
NEN. Y donchs, ja ho sap, don Juanito,
alleugeri el cargament.—
¿Y al últim, be, que li passa?...
JOAN. No ho sé... No ho vulguis sabé
NEN. ¿Com el veig fet una fiera?...
JOAN. Ten rahó, estich que no hi veig!...
Deixem sol de una vegada...
No, no, esperat... (*Repensantse*)
NEN. ¿Com qu' dem?...
JOAN. Tu que 'ts home de recursos,
tu que saps el diable hont jeu,
tu que tens tanta esperiencia...
NEN. ¿Y bé?...
JOAN. Dónam un consell.
NEN. ¿De qué 's tracta?...
JOAN. (Com confiarli?)
NEN. Espliquis, no perdem temps.

- JOAN. Figurat que estich lligat
ab dos noyas.
- NEN. Malament.
Sols lligan els boigs y els gossos.
- JOAN. Boig me torno.
- NEN. També ho crech.
- JOAN. ¿No comprens ma situació
apurada?
- NEN. Y li está bé.
¿Qui 'l fá embolicá criatura,
si corren uns estornells?
Voste se enreda ab faldillas...
- JOAN. Cuidado! Ab noyas de bé.
- NEN. Tots som fragils en la terra,
y segons calcul modern,
cada dona, pert deu homes.
Ho porta un diari anglés...
- JOAN. Si fos de aquesta manera...
- NEN. Net: nos costa un deu per cent.
Conti desde el pare Adam,
y comensi per la serp...
Calculi quina enfilada!
- JOAN. Basta de ximplesas, Nen.
- NEN. ¿Y donchs, que vol que li diga?
- JOAN. Que 'm treguis de aquest mareig.
- NEN. Per dos ray... ¿Aixó l'apura?...
- JOAN. Com aquell que no diu res!
- NEN. Jo coneixia un sargento
que 's vá despendre de set
en menos de quatre dias
y ab totas vá quedar bé.
- JOAN. Be, Nen, no 'm vingas ab bromas.—
¿Y com?
- NEN. Molt senzillament.
Morintse.
- JOAN. Tant com aixó...
També es un recurs extrem.
- NEN. ¿Y vosté creu?... De par riure!...
Si era mes net de clatell!...—
Va fer posar en los diaris,
que 'l habia mort un tren.
Deixá passá quatre mesos,
l' una 's ficá en un convent,
las altres se consolaren,
quedá llibre... y viva el Rey!

- JOAN. Es un recurs de mal género,
y el meu cas es diferent.—
Jo 'm moro per una de ellas.
- NEN. Donchs en paus. L' enterrarem.
- JOAN. La estimo com no 's pot dí,
y ab l' altre estich compromés.
- NEN. ¿Y á qui vol doná la culpa?
- JOAN. Si no m' entench jo mateix!—
Figurat que la Carmeta...
- NEN. ¿La Carmeta?... (Molt sorprés)
- JOAN. ¿Que 't sorpren?
- NEN. No 'm podia figurar...
- JOAN. Es la que estimo fa temps.
- NEN. Com no 'm paro en ximpleries,
no ho he notat, francament.
(A tots agrada, que diantre!...
Me la hauré de mirar bé!)
- JOAN. ¿De veras? ¿Tu no sabias?...
- NEN. Y digui, ¿l' altre qui es?
- JOAN. Es la que ha vingut avuy,
la senyoreta...
- NEN. ¡ Sant Telm!
- JOAN. Filla del consignatari.
- NEN. Amigo, si que 's llueix!
- JOAN. Jo he dat paraula á Ventura.
- NEN. ¿Y l' altre?...
- JOAN. També la té.
Y 'm donan á maná el barco,
y es tot de ells el cargament,
y tinch part del capital.,.
- NEN. Be, vamos, 's compren be:
que ab una el lliga l' amor,
y ab l' altre, cla, l' interés.
- JOAN. Pero estich per la Carmeta.
- NEN. ¡ Ditxosa Carmeta, amen!
- JOAN. ¿No es vritat que es preferible?...
¿No es cert que tot s' ho mereix?...
Tan graciosa, tan amable...
- NEN. No me la he mirada bé.
- JOAN. Es necessari se llusco.
- NEN. Pues bueno, llús ó pagell,
entre vosté y don Panxito
ja 'm tenen de Carme plé.—
Ella es bona, no li nego,
vull que siga un angelet;

- pero en el fet de sé dona,
fá mal, y no s' ho coneix,
Vosté haurá sentit contar
No vull cuentos.
- JOAN.
NEN. Es curtet:
que en el temps de don Quijote,
—que ha passat, gracias á Deu,—
morian enamorats
y 's mataban pe 'ls carrers,
sens coneixer la Madama
y sens que ella 'n sabés ré.
Lo mateix passa ab la Carme,
tant ne diuen, que un s' ho creu.
- JOAN.
NEN. Don Panxo també la vol.
Donchs sent aixís, ja ho te bé.
Vosté li cedeix la plassa,
pren l' altre, y quedan corrents.
- JOAN.
NEN. Per res deixo á la Carmeta.
Allavors, ho diu clá y net.
- JOAN.
No tinch prou resolució.
¿Que dirán de mí despres?
¿Y si falto á n' en Ventura?...
- NEN.
Vosté vol, y dol, ja ho veig.
- JOAN.
¿Que fas? Treume del apuro.
- NEN.
Parteixis pe 'l mitj.
- JOAN.
Ximplet!
Jo que buscaba un consol...
- NEN.
¿Donchs home, que li diré?
- JOAN.
En Ventura y la Carmeta. (*Veyentlos venir*)
No 'ls vull veurer. (*Sen vá*)
- NEN,
Donchs entrem.—
¿Sino fos dona?... Ja hi tocan... (*Mirant á
dins*)
Seria un xicot complert. (*Segueix á D. Joan*)

ESCENA IV.

VENTURA, CARMETA.

- VENT. Acabem. Dichós convit!...
Per fí 'ns deixen respirar.
- CARM. Ve 'ls habiam de obsequiar.
- VENT. Si, vamos, ja n' hem sortit.
Y un hom, posat al empenyo,

ha de compli, no hi ha mes;
No 'm agradan forastés!
Un en sa casa, no es duenyo.—
Y ara que no veig en torn
ningú, ab llibertat completa,
vull que 'm espliquis, Carmeta,
la causa de aquell trastorn.

CARM.

Pare...

VENT.

Com mes t' aproximás
pintat en ta cara ho veig...

CARM.

No ha sigut res... un mareig...

VENT.

Carmeta, tu no 'm estimas.

CARM.

Pare,

VENT.

Sents una afecció
y ab ton silenci, la abultas:
quant á ton pare la ocultas
es que no 't sobra rahó.—
Tal volta el ximple del Nen,
te haurá contat...

CARM.

No es res, pare.

VENT.

¿Y á que vé, allavors, y ara,
tals mostrás de sentiment?...

CARM.

Es que, haurá notat vosté...
Venen horas de tristesa
y es tal la humana flaqueza,
que una no compren perque.

VENT.

No es vritat; y be mereix
una excusa qualsevol,
qui aspira á darte un consol,
que 'm serveixi á mi mateix.—
Jo 'l teu disgust imagino,
y si franca vols parlá,
es cosa del capitá.

CARM.

Pare...

VENT.

¿Veus com ho endevino? (*Ab carinyo*)

CARM.

¿Qui li ha dit?...

VENT.

¿Qui m' ho ha de dí?

Jo que sé els vostres amors
y estudio els vostres cors,
y en ells ho he pugut llegi.
Tems que lluny de aqueixa costa
la ausencia, 'l amor dissipa;
y el teu pare, se anticipa
á donarte la resposta.—
Poch, molt poch hi ha que esperá,

- avuy dia.
- CARM. Prou que ho sé!
VENT. Mes Carmeta, tingas fé:
el capitá, cumplirá. (*Ab convicció*)
- CARM. ¿Y creu vosté?
VENT. Es evident!
CARM. (*Pobre pare!*)
VENT. ¿Estás sorpresa?
Li he exigit formal promesa...
CARM. ¿Y l' ha feta?
VENT. Ab jurament.—
Ja veus, quant en res vacila,
no tens motius de aflicció...
CARM. (*¡ Quanta perfidia senyó!*)
VENT. ¿Y ara quedas mes tranquila?
CARM. (*¡ Deu méu!*)
VENT. No tingas recel,
pues ell ab tot se acomoda,
queda ajustada la boda,
y al regrés...
CARM. ¡ Reyna del Cel!
VENT. Jo tinch confiansa completa,
y farás mal si 't apenas,
be prou que venen las penas
sense buscarlas, Carmeta! —
¿No 'l has vist?
CARM. Desde el matí.
VENT. Ja 't dirá; dintre mitj any...
CARM. (*El pobre, quin desengay!*)
VENT. (*Pobreta, no li vuol dí!*)

ESCENA V.

DITS, NEN.

- NEN. Ventura...
VENT. ¿Que hi ha de nou?...
NEN. (*Vamos... aquí la tenim...*)
Don Panxito vos demana,
ha de veurhos tot seguit.
VENT. ¿Don Panxito? Ja comprench!...
Oh! ni un instant tinch per mí!
NEN. Vos espera en lo escriptori.
VENT. Anem allà! Luego vinch. (*Sen va*)

ESCENA VI.

CARMETA, NEN.

- CARM. (Sen vá confiat .. Pobre pare!
No tinch valor... Com li dich!)
- NEN. (Lo que toca al aparejo, (Mirant á Carme)
millor que 'l del bergantí!)
- CARM. (De una part... sembla imposible!...
¿ Si fos no mes que un ardit?
¿ Si 's cregués la Marcelina?...
No arriba á tant la infelis!...)
- NEN. Mirada tota plegada...
- CARM. ¿ Que dius?
- NEN. ¿ Y hasta de perfil?...
Tenen rahó, mes jo no hi passo.
- CARM. ¿ Nen, perquè 'm miras aixís?
- NEN. Perquè tots te troban guapa,
y no me 'n puch avenir!
- CARM. No 't burlis. ¿ Y aixó t'apura?
- NEN. Es que me estánt aburrint,
contantme las tevas gracias
que jo, primer que ells he vist.—
¿ Per que no ets home Carmeta?
Ay! Que 'n seriam de amichs?
- CARM. Nen, basta de tonterias.
- NEN. Es que ja desde petits...
¿ Ten recordas quant jugabam
prop dels gussis?
- CARM. Temps felis!...
- NEN. Allavors no eras com ara.
- CARM. Los anys passen. ¿ Que vols dir?...
- NEN. Vull dir, que alló de criaturas...
Te estimaba... no me 'n rich...
Ara un home ja te ideas,
ab los anys nos instruhim,
y com, per desgracia ets dona...
- CARM. M'aborreixes per instint.
- NEN. Tant com aixó... No t'ho pensis,
Carmeta, y si fos precís...
- CARM. Vosaltres sou per sistema
implacables enemichs.
Odieu al sexo. per vici,

- sou egoistas, y servils,
injustos fins al agravi...
- NEN. (¡ Macatxo! ¡ Y que bé que ho diu!)
- CARM. ¿ Que 't han fet á tu las donas?
Si podias concebir
lo que pateix aquet sexo
tant brusquement combatit;
las llágrimas que 'ns devoran,
las privacions que sufrim;
Llástima os inspirariam...
- NEN. Esplican tho tan bonich!...—
També sufreixen los homes.
- CARM. Ningú lo contrari 't diu.
- NEN. ¿ Veus? Aquí tens el teu pare.
'L pobre ab tots cinch sentis...
- CARM. ¿ Que li passa?... Nen, acaba.
- NEN. Carmeta, t' ho tinch de dir,
'L teu pare, está apurat.
- CARM. ¿ Que dius?
- NEN. Que está enderrèrit.
Y per có está neguitós...
- CARM. ¿ Es possible?
- NEN. Y á la fí...
- CARM. Acaba, que 'm assessinas...
- NEN. Si 't trastornas, no 't ho dich.
- CARM. Nen, Nen... Per Deu t' ho demano!—
Y ell m' ho callaba!... Infelis!
- NEN. Tenia ajustat el barco,
com tu saps, per tot l' Abril
y va retrassá la feyna,
cerca dos mesos y mitj.
Entre aixó, y massa bon tracte
que ha donat al bergantí,
s' pot quedá sense un quarto.
- CARM. Deu meu! Y es cert lo que dius?
- NEN. No es un cas desesperat...
No, Carmeta, jo só aquí,
y saps que en tot lo que puga...
- CARM. Ja sé que ets un bon amich...
Mes no basta el teu afecte...
- NEN. Carmeta, deixau per mí.
- CARM. Quants disgustos en un dia!
- NEN. Si, que l' altre no es petit.
- CARM. ¿ Que dius? ¿ Com saps?...
- NEN. ('M desplego.)

- També tinch el cap del fil.
M' ho ha contat don Juanito.
CARM. No 'm en parlis.
NEN. Bona nit !...
Lo pobre, també, ja ho veig...
's troba en un compromís...
Mes éll, *nada*, no escarmenta,
está per tú, ja m' ho ha dit.
Y aixó que li donan barco
y que éll te donat el sí...
CARM. ¿Saps Nen, que aixó es una infamia!
NEN. Fins á cert punt... Ja está vist:
tractant entre homes y donas,
sempre 'n surten embolichs.
Y aixó que no ets com las altres,
que tu sola vals per mil !...
Y al fí, serás capitana.
CARM. ¿Quí? ¿Jo, Nen? Primer morir.
NEN. No te las peguis tan fortas !
CARM. Es un infame !... Es un vil !...—
No 'n parlem mes, t' ho demano.
NEN. Vamos...
CARM. Ja ha acabat per mí.
NEN. Ben fet. Seria altre cosa
si totas fossen aixís.
CARM. Las que tenim dignitat,
las que de estimar vivim,
al que desenganys nos dona,
sabem donà, etern olvit.
NEN. No ho diria milló un home.
Mal aguanyada !... Ja ho dich.
CARM. Y are Nen, tractem del pare,
de evitarli un compromís...
NEN. ¿Y tu no 'n sabias res?
CARM. ¡ Com podia presumí !...—
Ell per no darme un disgust...
Ja fá temps que 'l veya trist...
Jo, també he estat reservada...
NEN. Aixó no pot quedá aixís.

ESCENA VII.

LOS MATEIXOS, MARCELINA.

- MARC. Gracias á Deu que la trobo !
NEN. (Adios ! Quin altre embolich !...)

CARM. ¿'M buscaba?
MARC. Ja fa rato.
CARM. Pues no 'm he mogut de aquí.
NEN. (Bravo!) Ja las tinch reunidas;
ara crido l' enemich,
que vinga y las desenganyi
ó que 's parteixi pe 'l mitj!)
MARC. Adios Nen!
NEN. Mandar! (Sen vá)

ESCENA VIII.

CARME, MARCELINA.

MARC. M' agrada!...
¿Que tal Carmeta?
CARM. Molt bé.
MARC. No sé estar sense vosté!
CARM. ('M troba ben disposada!)
Gracias.
MARC. Com simpatisem!...—
Sembla que está pensativa...
No la veig tan espressiva...
CARM. Com no ho só!... (Dissimulem.)
MARC. No ho cregui!
CARM. Será aprensió!...
MARC. ¿Sap que del dematí ensá
m' ha donat molt que pensá
la nostre conversació?
CARM. No recordo,.. ¿Sobre que?...
MARC. Sobre 'l promés.,.
CARM. (Que 't alteras.) (Conte-
MARC. Crech, que 'l estimo de veras, nintse)
y que éll me estimá també.
CARM. ¿Y 's funda?
MARC. Quant ha marxat,
he estat si ploro, no ploro...
Y ara 'm sembla que 'm anyoro
de tenirlo al meu costat.
Tal interes...
CARM. Jo ho abono.
MARC. Es ja mes que simpatia...—
Y vosté que no sabia!...
¿Que hi diu? ¿No es vritat que 's mono?

CARM. Oh ! si. Vosté ho endevina;
tot éll es una monada... (*Ab intenció*)
La elecció es molt acertada !
Ha escullit bé! Marcelina !

MARC. ¿ Vosté aproba?...

CARM. Ja ho pot di! (*Ironia*)
Ab un amor tant vehement,..

MARC. ¿ Vol dir?

CARM. Será un casament...
(Pobre !)

MARC. ¿ No es vritat que si?—

Deixant apar la figura,
té una posició brillant,
jove, amable, fí, elegant...

CARM. (Ay !)

MARC. Y 's presenta ab soltura.

CARM. Això si.

MARC. Libre de apuros,
es jove de molta empresa,
y en lo bergantí interessa...

CARM. (Aquí es tot.)

MARC. Per sis mil duros.—

Es lo que diu el germá:
Si empren grans operacions,
ab quatre viatges rodons
se pot luego retirá,
Y no té que pensá mes
ab negocis, ni ab desmerit;
tant solament ab lo redit
pot viure com un marqués.
Ja veu si es una ventura,
si 'l porvenir me sonriu.

CARM. Oh ! si, molt ! (Sembla que ho diu,
per donarme mes tortura.)

MARC. Crech no s pot desitjar mes
en figura y capital.

CARM. ¿ Y en quant á la part moral,
ha estudiat al seu promés ?

MARC. La part moral... No he advertit...

CARM. Vosté 's para en las riquezas:

¿ Y... sap todas las proesas
del que ha de ser son marit ?

MARC. Per mí no poden se obstacles,
sent boda que tant convé...

CARM. ¿ Y no ha de saber vosté

- la seva vida y miracles ?
MARC. Quant una mes s' aproxima
mes vosté 'm fá vacilá...
Jo no 'l puch ben judicá...
¿ Que hi coneix vosté, m' estima ?
CARM. Prou. A lo ferro-carril !
Si la passió l' arrebatá !...
'S coneix, parlant en plata,
que 's un amor mercantil !—
He presenciat lo despido,
lo he vist antes ab vosté,
y si franca tinch de sé,
no es lo que 's diu, un Cupido.
MARC. ¿ Devant de altres vol que sigui?...
També sap tirar floretas...
y hasta 'm diu unas cosetas...
CARM. Oh ! calli, no me las digui.
MARC. Descuidi.
CARM. ¿ Y vosté las creu ?
MARC. ¿ Per que no, si son sentidas ?
CARM. Son paraulas escullidas
y á totas .. (Calma Deu meu !)
MARC. Oh ! no... Si vosté sabia...
CARM. Penso lo que li pot dí...
MARC. Son cosas que van per mí,
y un altre res hi entendria.
CARM. ¿ Veig que está mes enterada
del que 'm creya ?
MARC. Una miqueta.
CARM. Voste...
MARC. Ja li he dit, Carmeta,
vull estimá y sé estimada.
CARM. ¿ Y si éll no correspongués ?
MARC. Imposible !...
CARM. Qui pot fiarse !...
MARC. Estant próxim á casarse...
CARM. Suposem que li faltés.
MARC. Ho diu ab una intenció...
CARM. Suposis que inadvertit
tingués el cor repartit:
Es una suposició.
MARC. Llavors. si tant lo estimés,
y fossem dos.
CARM. ('M subleva !...)
MARC. 'M quedaba ab la part meva,

- y l' altre que 's compongués.
CARM. Luego, no compren vosté,
l' orgull, ni la dignitat,
ni lo amor propi ultrajat,
ni el sentiment, ni la fé.
¿ No compren que en la passió (*Animantse*)
no 's concebeix la mudansa,
y que morta la esperansa
es la vida una ilusió?
¿ No sap que el cor que lleal fia, (*Ab calor*)
no se enganya impunement
y que dobla 'l sentiment
la falsedad, la perfidia?
Vosté, que en divisions creu;
¿ Potsé agradable sorpresa,
veure que de un altre es presa,
lo cor que vosté ha fet seu?
¿ Veure à trossos la cadena
de ditxas, que amor li augura?
Si vosté es una criatura... (*Afectant compassió*)
Que pot saber, pobre nena!
MARC. Carmeta 'm deixa parada.
¿ A que vé?
CARM. Es una advertencia.
MARC. ¿ Y parla per esperiencia?
CARM. Jo, no estich enamorada.
MARC. ¿ Vosté sap alguna cosa?
CARM. (¿ A que robarli la calma?)
Sé, que s' emporta la palma,
y que será molt dichosa!

ESCENA IX.

LOS MATEIXOS, D. JOAN.

- JOAN. Carmeta!... (*Desde la porta del fondo*)
CARM. (*Es éll!*)
JOAN. (*L' altre aquí!*)
MARC. Gracias á Deu que se 'l veu?
JOAN. Si... buscaba... (*Deu de Deu!...*)
MARC. Ja 'm té, si 'm buscaba á mí.
JOAN. Luego. Asumptos de interés...
MARC. ¿ Que li passa? 'L veig parat...
CARM. (*Ara cor, serenitat.*)

- en que 't reventis despres.)
MARC. ¿ Sap que no es molt agradable
que viuga ab aqueixa cara
despres de esperar fins ara?
JOAN. Es que...
MARC. Siga mes amable!
JOAN. (Ni una mirada.)
CARM. (Ximpleta!)
MARC. Es bastant distret, don Joan.
Ara n' estabam parlant...
JOAN. (Adios!...) ¿ De mí?
MARC. Ab la Carmeta.
JOAN. (Acabem.) Si está enterada,
será inutil...
MARC. Te rahó.
¿ Y sap que deyam?
JOAN. ¿ Jó? No.
MARC. Que una viu massa confiada
y 'ls homes...
JOAN. (Que diu!)
MARC. Ja ho sé,
nos pintan correspondencia...
Vosté té mes experiencia, (A Cárme)
espliqui.
CARM. No se á que vé?
MARC. ¿ No es vritat que á sa futura,
el que no es indiferent
deu probá á cada moment?...
CARM. ¿ Que mes probas vol, criatura?—
Don Joan, per lo que he observat,
—sino, á sa conciencia apelo,—
es de constancia modelo, (Ironia que anirá
tipo de fidelitat. creixent.)
¿ No es amable, consequent,
franch, y en cap concepte doble?
¿ No te un cor lleal, y noble
á proba de sentiment?...
JOAN. Carmeta... (Vaya un martiri!)
CARM. ¿ No es elegant? Que vol mes!
Y honrat y atent y despres
no estima fins al deliri?
¿ No val sa llábia un Perú?
Y aixó 's proba ab evidencia...
Sobre tot en consecuencia,
ningú l' iguala, ningú.

Sent aixís, no 's concebeix
que vosté li siga ingrata...

JOAN. (Aqueixa ironia 'm mata!)

CARM. Estimi 'l com ell mereix.
Per que li juro, y no en vá...

MARC. Jo no comprench...

CARM. (Pobre noya!)

Que té ab éll, una gran joya;
procurila conservá. (*S dirigeix al quarto de
la dreta*)

JOAN. Carmeta... (*Seguintla*)

MARC. ¿Que passa aquí?

CARM. Ni una paraula. (*A D. Joan, desde la porta*)

JOAN. Carmeta!... (*Suplicant*)

CARM. No falti á la senyoreta. (*Ab dignitat*)

Basta. Ja acabat per mí.

D. Joan vol parlar, pero li impedeix Carme, que entra luego á son quarto, deixant aquell aterrat, y en la major confusió á Marcelina.

JOAN. Oh!

MARC. Juanito!...

JOAN. (*Calma.*) ¿Que?

MARC. Espliquim. Vull saber luego...

JOAN. ¿Y ella no li ha dit?... (*Renego...*)

MARC. Basta. Jo averiguaré.

Entra precipitadament al quarto de Carmeta, tancant tras de ella las portas.

ESCENA X.

D. JOAN, luego NEN.

JOAN. Escolti... M' han aplastat!
Aixís, á pel, y á repel!...
Iras, trons y llamps del Cel! (*Furiós*)
Estich ben ennavogat!
No hi veig, m' ofego... M' abraso!...
Si aquí en terra 'm passa aixó;
¿No estich mil voltas milló
entre mitj del cordonasso?
Aqui, enclavat á la tasca...

NEN. 'L buscaba.

JOAN. Bueno. ¿Y qué? (*Cremat*)

NEN. ¿Ja hi som? ¿Y aixó?

- JOAN. Que ha de sé!
- Que ja ha estallat la borrasca!
- NEN. ¿Si? Donchs ja ho sap, capitá
Aferra! Abaix masteleros!...
Cop de rissos!... chis! . . ligeros. (*Imitant
lo xiulet*)
A las bombas, y aguantá! (*Sen van precipi-
tadament*)

ESCENA XI.

VENTURA, D. PANXO.

- PAN. Donchs com vos deya, Ventura.
no teniu de anar depressa...
- VENT. Aqueixas cosas, don Panxo
com mes prompte s' enllesteixan...
- PAN. Home, no sigueu aixís!...
Penseu... Seria una ofensa.
Examinát el balans,
y la liquidació feta,
no hi ha que pensarhi mes.
Sabeu que á mon favor restan
mil dos cents trenta cinch duros,
que es lo que mes interessa.
M' els pagueu, un altre dia
y ara, cambiem de conversa.
- VENT. (No comprench... ¿Si haurá cregut?
A fé que 'm causa estranyesa!)
- PAN. Vamos, fumemhi, Ventura
y assentemse una miqueta.
- VENT. Com vulga. (¿Que 'n surtirá?)
- PAN. En devant. (*Se assentan Panxo treu la pe-
taca y encen lo cigarro*)
- VENT. (*Vaya una flema!*)
- PAN. Aqni esteu com un patriarca.
Tots dosets ab la Carmeta...
¿Que os falta?... Viviu tranquils...
- VENT. Don Panxo, may faltan penas!
- PAN. ¡Bah! No 'm vinguéu ab extrems.
Ja se jo, que 'l temps governa,
y si se esguerra un negoci,
altres reparan las perduas.—
En fí anem al cas, Ventura.
'S tracta de la Carmeta.

- ¿Be hauréu pensat en casarla?
VENT. Crech que 's la seva carrera.
PAN. Aixís se acostuma á dir.
VENT. (¿A que vindrá?...
PAN. Pues, com deya.
¿Vos l' estimeu molt, no es cert?
VENT. ¿Y vosté?... 'M causa sorpresa.
Tal pregunta, feta á un pare,
es, don Panxito, una ofensa.
PAN. Vull dir, que os será sensible,
Ventura, apartarvos de ella.
VENT. La Carmeta no 's separa
de mi, per res de la terra.
PAN. ¿Y si fent un gran partit
os vingués ab la exigencia?...
VENT. ¿Exigencias? Poch á poch.
En aquest punt no 's toleran.
Ni un ni altre consentiriam;
la vanitat no 'ns doblega.
No fan la felicitat
ni 'ls titols, ni las riquesas.
PAN. (Malo.)
VENT. Encara que al present,
es ociosa la advertencia,
perque—parlant eutre 'ls dos,—
la noya está compromesa.
PAN. ¿Que diu, home?
VENT. Lo que sent.
PAN. (Bo! M' ha pres la delantera.)
¿Si que ho portaban callat?
VENT. Com no ha vingut la conversa...
PAN. ¿Y qui es éll? No 's pot saber...
¿Algú de aquí?... (Si que pesca!)
VENT. ¿No hi cau, don Panxito?
PAN. No.
¿Com voleu que jo conega?...
VENT. Jo estranyo no li hagi dit.
PAN. Acabeu.
VENT. Surti de pena!
Es el capità.
PAN. ¿Que dieu?
¿En Rafols?
VENT. Si. ¿Que 'l altera?
PAN. ¿Y n' esteu segü, Ventura?
VENT. Al menos ha soltat prendas...

- ¿ Perqué? ¿ Que sap?
- PAN. ¿ Jo? No res.
- VENT. ¿ Donchs á que vé tal sorpresa?
- PAN. Perque... vamos, no esperaba...
(Aquesta si que es mes fresca!)—
Mireu no siga una broma...
Ell es algo calavera...
- VENT. ¿ Y creu que la meva filla?
¿ Que pensa de mí?... ¿ Que pensa?
A casa, ningú fa bromas,
de aquesta naturalesa.
- PAN. Jo no he tingut intenció...
(Quina partida mes negra!)
- VENT. Sàpiga que el capitá
m' ha fet solemne promesa,
y 's casa en tornant de viatge.
Aixó es al peu de la lletra.
- PAN. (No seré qui el desenganyi.
Se posa fet una fiera.)
Si esteu convensut, Ventura,
endevant. Y á fe que 'm pesa.
- VENT. ¿ Com?
- PAN. Portaba comissió
de un jove de totes prenas,
per parlá sobre la noya;
mes sent aixís, cosa feta,
no hi ha que pensarhi, es clá,
retirarem la *propuesta*.
- VENT. Jo sento...
- PAN. Com té de sé...
(Capitá no me la pegas.)—
Parlem algo de negocis...
Tenim de fé una corbeta,
y vindrem dintre pochs dias...
- VENT. Be be... No vagin depressa.
- PAN. Are, sobre 'ls mil y pico,
li enviaré una lletreta...
- VENT. No; si estich prompte á pagarli.
- PAN. Pues si no li es cap molestia...
Vos mateix... Fassi com vulgui...
- VENT. (Que poca delicadesa!...)
- PAN. Penso marxá al últim tren.
A casa está plé de feyna,
y es precís... Con que á la vista... (*Ademan*
de marxarse)
- VENT. (Miseria sobre miseria!...

- PAN. Ja estranyaba de una part...
¿Y are aixó com se manega? (*Quedantse á un costat*)
No 'n sap res la Marcelina,
y si la cosa anés sèria,
queda sens capitá el barco,
y ella pert la conveniencia!...
- VENT. Vamos, com mes richs, mes... Oh!...
- PAN. No 'm conve de cap manera. (*Despres de Val mes que espliqui al Ventura. reflexionar*)
Si si, clarito.
- VENT. Que deya.
- PAN. No res: que ab lo capitá,
francament, ha de aná alerta.
- VENT. Espliquis de una vegada.
- PAN. No puch permetre en conciencia,
que se l' enganyi.
- VENT. Que diu!
- PAN. Es cosa que no admet replica:
Se casa dintre de un mes,
ab la meva germaneta.
- VENT. ¿Y aixó es cert?...
- PAN. Ja l' he avisat.
Ara...
- VENT. M' ha deixat de pedra!
- PAN. Vaya de 'n Rafols, mereix (*Tot anantsen.*)
una fregada d' orelles.

ESCENA XII.

VENTURA, luego CÁRME.

- VENT. Jo ho debia imaginá!... (*Abatut y despres de Y un home tant que 's recela... una pausa.*)
¡ Si avuy no hi ha bona fè!...
¡ Deu meu! Aquest cop m' aterra,
Capitá m' has enganyat...
Vull satisfacció complerta!
¿ Y ara com dich á la noya?
Filla meva!... Filla meva!...
- CARM. Pare! (*Abrassantlo.*)
- VENT. Carme!
- CARM. Tot ho sé.
- VENT. Ja veus de quina manera...
- CARM. Calma. Jo 'm sé dominá.

- VENT. Parla la teva tristesa.
Y jo que no comprenia !...
- CARM. Haguera estat indiscreta...
- VENT. Infelis ! Tu m' ho ocultabas
y 't devoraba la pena.
- CARM. No podia creure may...
- VENT. ¡ Es molta, molta vilesa !
¡ Un vá ab lo cor á la má,
y el venen quant menos pensa !
- CARM. ¿ Pero éll li habia promés ?
- VENT. ¡ Qui aixis falta, que no inventa !
- CARM. Pare, olvidiu, li demano.
Mirim be... Jo estich serena. (*Ab arranque*)
- VENT. Sent tu honrada... Que 'm importa !
Lo desengany ja no 'm pesa;
que ni de recort es digne,
qui es capas de tal baixesa.
Y despres, que ben mirat,
tu mereixes mes, Carmeta.
- CARM. No sento perdre l' amor,
ni lo recór m' atormenta,
sento veurem prostergada,
y humillada en ma probresa;
ferida en la dignitat,
mon amor propi 's subleva.
Sento no haber conegút...
y deploro en ma conciencia,
que hagi pogut inspirarme
un amor, que ja es tot cendras.
- VENT. Basta noya, aixis te vull.
Me tranquilisas de veras.
Filla meva, 'l cap ben alt,
y dignitat y firmesa.
- CARM. Be: parlem de vosté, pare.
¿ Que han estat aqueixas pérduas ?
- VENT. ¿ Com has sabut ?... ¿ Qui t' ha dit ?
- CARM. Vamos, basta de reserva,
per que las penas contadas
ja sap que son mitjas penas.
¿ Y aquí millor que á una filla ?
- VENT. Te sobra rahó, Carmeta.
¡ Si no tinch altre consol !
Diu be, descansem ab ella.—
Figurat qu' haij de entregá
aqueixa tarde mateixa,

- mil dos cents trenta cinch duros
per resultat de la empresa,
y quedo... bastant mal. noya.
- CARM. No sè perque el cor m'ho deya!
VENT. Ditzòs barco! No ha portat
mes que disgustos y perduas!
- CARM. ¿Y no pot dilatá el pago?
VENT. Per mí seria una afrenta.
Despres de lo que ha pasat,
Carme, primé la miseria.
- CARM. ¡Deu meu! ¡Deu meu!
VENT. ¿Que vols ferhi?
Tinch molta delicadesa.
Despres...
- CARM. Si, pare, despres...
VENT. Despres... Vè la providencia!

ESCENA XIII.

DITS, NEN.

- NEN. Aquí som, per que hem vingnt
VENT. ¿Que hi ha Nen?
NEN. Vos vull parlá
VENT. Fora bromas
CARM. Pots entrá.
NEN. ¿Que passa? (M' ha deixat mut.)
CARM. Es que... no 's troba d' humor
NEN. ¿Que potse sap?... Ja ho temia...
CARM. No recordis...
NEN. Jo venia... (*Ab embrás.*)
vos vull demaná un favor.—
Com no tinch necessitats,
y fá alguns anys que navego,
tot quant guanyo, ho arreplego
y tinch mil duros ahorrats.
Aqueixa partida justa
tenia fa temps á rédit:
pero avuy las caixas de crédito...
valen mes, caixas de fusta.
Com per mi tot es Andorra,
y ficso en cap punt estich,
vos demano, com amich,
que me 'ls guardeu, y 'ls feu corra.

- VENT. Nen !...
- CARM. Ja comprench... (Que després!)
- VENT. No pot sé.
- NEN. A la vostra moda,
serviusen si os acomoda.
jo no necesito res.
- VENT. Gracias, Nen.
- NEN. Las gracias no obstan...
- VENT. Agraheixo la intencio.
Son los fruits del teu suó,
guardals Nen, que prou te costan.
- CARM. Quin cor!
- NEN. Vos me 'ls doblareu
mentres jo 'n torno á guanyá,
y com no m' haig de casá,
no tinch que pensá ab l' hereu.
- VENT. Basta, Nen. M' has eternit.
- CARM. Oh! si, que la accio es completa!
- NEN. Fesli entendre tu, Carmeta.
Aqui 'ls deixo, y bona nit. (*Deixa una cartera
sobre la taula.*)
- VENT. Sols ab dugas condicions. Ab recibo é interés.
- NEN. Si jo vos ne dech molts mes!
Vaya un' orga de rahions!
- CARM. Pare!...
- VENT. Jo.
- NEN. Sou testarut.
- VENT. Vina als meus brassos! (*No podent contenir
la emocio.*)
Aferra! (*Abrasantlo.*)
- VENT. Veig que encara hi ha en la terra,
amistat y gratitut.
- CARM. Si, y delicadesa estrema.
Be mereix...
- NEN. ¿Tambe 'm vols dá?
¿Que hi dieu? (*A Ventnra.*)
- CARM. Si, Nen. (*Allargantli la ma.*)
- NEN. ¿La má?
(casi diria que 'm crema!)
Aquí, no hi trobeu solapa, (*Senyalant lo cór*)
- CARM. La teva honrades t' abona.
- NEN. Y tu, no obstant y ser dona...
Sent dona y tot... ets molt guapa.

ESCENA XIV.

LOS MATEIXOS, DJOAN.

VENT. ¡ Ell! (Veyent á D. Joan.)
CARM. (¡ Deu meu!...)
JOAN. Ventura...
NEN. Adios!...
VENT. Surt Carmeta. Deixens, Nen.
CARM. (Ay!) (Sen vá, seguida de Nen.)
JOAN. Per favor... un moment. (Va á seguirla
Ventura se interposa.)
VENT. Ja ha acabat tot entre 'ls dos.

ESCENA XV.

D. JOAN, VENTURA.

JOAN. Ventura, os precipiteu.
Vos dech mil satisfaccions;
mes vull tambe explicacions.
Escolteume, y judiqueu.
VENT. Don Joan, acabem abiat.
¿ Que 's créu? Que pensa de mi?
JOAN. No comprench... ¿ Que voleu di?
Crech, que sou un home honrat
VENT. De això, ningú pot dubtarhi:
JOAN. Vos tinch per home de be.
VENT. Donchs jo penso de vosté,
capitá, tot lo contrari.
JOAN. Ventura ..
VENT. Si en tal concepte
me tenia, 'm fa despreci,
tractantme ab lo menospreci
que 's mereix el mes inepte.
JOAN. Jo...
VENT. La seva confusió
y el seu silenci ho declara:
fins de sortirli á la cara
se avergonyeix el coló.—
Obrant ab poca hidalguia,
ha promés, lo que no té,
y ha disposat de vosté,

quant ja no 's perteneixia.
Ha faltat, sens atenció
á la paraula empenyada...

JOAN. Jo no vos la he retirada.

VENT. Llavors, li retiro jo.
Si 's pensa per cumpli ab mi,
falta ab un altre, no passa;
lo que no vull per ma casa,
no vull per la del vehi.

JOAN. Calma Ventura, paciencia
per un moment, y escolteu.

VENT. En bonhora. Siga breu.
que 'm fatiga sa presencia.

JOAN. Antes de venir aqui,
me proposaren la boda,
jo, per conveniencia, ó moda,
en mal hora, vas dá el si.
Aqui, sens coneixements
vas trobà un semblant risuenyo,
y no sempre l' home es duenyo
de dominá els sentiments.

Al veurerla hermosa y pura,
—la passio que m' atropella!
vas creurer que tant sols ella
podria fer ma ventura.

Y olvidant, hasta el recor
de la que res me inspiraba,
mes creixia y se arrelaba
per la Carme, inmens amor.—

Díuen be: la passió es loca!

May habia imaginat...

Y ara, la fatalitat
entre las dos me col-loca.

Sé que el compromis es gran,
mes, Ventura, no reparo:
per la Carmeta 'm declaro.

VENT. Gracias. Ha fet tart don Joan.

JOAN. ¿Com resisti, si un es presa
per una nova impresio?

VENT. No capita. La passió
may disculpa una baixesa.—
Vosté vingué compromés,
y son cor fret y egoista,
volgué empendre altre conquista,
sens calcular lo demás.

Trobá un cor angelical,
y ab protestas y ab falsia,
li arrebatá la alegria...
don Joan, m' ha fet molt mal!
Y la passió may relleva...

JOAN. Jo, ab sa puresa m' amparo.

VENT. Aixó ni cap el dubtarho,
que al últim es filla meva.
Y acabem, que es per demes.
Quedant nul·lo el compromís,
siga ab riquesas felis...
aquí, sols hi ha honradés.

JOAN. Ventura, os veig resolut.
Si no os basta el meu descárrech...

VENT. No, don Joan y fassis cárrech
que may nos hem conegut.

ESCENA XVI.

LOS MATEIXOS, D. PANXO.

PAN. Pues senyor, ja estem de marxa.

JOAN. ¡Jo que 'm habia olvidat!...

PAN. Marcelina! Marcelina!... *(A' la porta del quarto.)*
Hola! ¿vosté capitá? . .

Hem de parlá una estoneta.

JOAN. Bueno. *(La segona part.)*
Ventura... *(Acostantssi.)*

VENT. Ni una paraula.

JOAN. ¿No cèdiu?

VENT. Ni are, ni may.

*Se dirigeix al armari que obrirá y del que treu y
conta varias monedas.*

JOAN. La perdo! .. La culpa es meva!...

PAN. Marxem luego, si no ho sap.

JOAN. Pues en la estació lo espero.

PAN. Luego hi aném.

JOAN. *(Vaya un pás!)* *(Sen va.)*

ESCENA XVII.

VENTURA, D. PANXO, MARCELINA y luego CARME.

MARC. ¿Panxito, que 'm demanabas?

PAN. Sí, ja es hora de marxar

- MARC. ¿ Jo pensaba? ...
PAN. No hi ha mes.
PAN. ¿ Y Juanito ?
PAN. Es endavant.
MARC. Per mi, posantme ei sombrero...
CARM. (Ja es fora. Tot s' ha acabat !) (Al sortir.)
MARC. Vamos, ¿ vol venir Carmeta ?
CARM. Per ara... visca mols anys.
VENT. Si li apar bé, don Panxito.
PAN. Home... (Escusantse, pero pasant luego
VENT. Podrá repassar... al escriptori.)
Aqui té el pico, ab monedas,
y els mil ab paper del banch.
PAN. No corria tanta pressa !...
VENT. M' ho vull treurer del devant.
MARC. Diguim la vritat, Carmeta. (Formant grupo á
No 'm fassi está ab ansietat. la part oposada.)
Descifrim aquell enigma...
CARM. ¿ Enigma ?
MARC. Del capitá.
CARM. No res: uza tonteria.
Ja li he dit, no 'n fassi cas.
Si aqui sempre disputabam !..
(No la vull desenganyar)
MARC. Es que ho deya ab un calor...
y al ultim s' han enfadat.
CARM. No ho cregui, tot era broma.
MARC. Pues jo 'ls vey a molt formals...
y alló de deixar-lo sol.
CARM. Com no haguera acabat may !...
Jo 'm divertia ab vosté.
MARC. Qui 's habia de pensá...
Quinas bromas.. Dolentota ! (Ab carinyo.)
M' habia mitj espantat.
CARM. ¿ De veras ? No val la pena...
PAN. Trenta cinch, just y cabal. (Acabant de contar)
Aqui porto el recibet... (Li dona.)
VENT. En bon hora: estém en paus.
PAN. De aqui que hi tornem.
VENT. No hi pensi.
PAN. ¿ Vol dir que tant mal li ha anat ?
VENT. Basta dir, que aquets que perdo,
á vosté li surten franchs.
PAN. Son tractes...
VENT. A poch á poch.

Que jo res li he reclamat,
Ni vull del tracte apartarme.
Guardils, y de aqui en avant
negocis tant ventajosos,
no me 'n proposi. Ja ho sap.

PAN. Vamos, home... Això no es res.
Veureu quant fem el bric-barch!...
Anem noya.

MARC. Quant tu vulguis.

PAN. Carmeta, Deu me la guart. *(Despedintse.)*

MARC. Que vingan pe 'l casament.

VENT. (¿ Se 'n burla?...)

CARM. Deixila estar.)

Gracias, gracias, Marcelina.

MARC. Oh! vull que fassin las paus!

PAN. Això no vá tant depressa...

MARC. ¿ No deyas?...)

PAN. Be... De aqui allà...

(Que ella no 'n sapiga res.

Despres ja lligarem caps...

Li donaré una rambatxa

y com may mes se veuran...) —

Con que á la vista, Ventura.

VENT. Espresions al seu papà.

MARC. Ja vindran un altre dia.

Adios Carmeta.

(Besantla.)

PAN. Que 's tart,

(Impacient.)

MARC. Dolenta!... No li perdono. *(Al acompanyarla.)*

Lo que es éll, ja 'm sentirá!

ESCENA XVIII.

VENTURA, CARME.

VENT. Per fi 'ns deixan.

CARM. Deu los guihi!

VENT. Respirem, gracias als sants! —

Ja he sortit del compromís.

CARM. Que mesquins!... Que interessats!...

VENT. ¿ Y el Nen? ¿ Has vist cor mes noble?

¿ has vist hidalguia igual?

CARM. No 'm sorpren. Ja 'l coneixia!

Es tan despres, com honrat,

y si es brusco en apariència

VENT. te un fondo, com pòchs n' hi ha.
Yo li sabré correspondre.
Ara puch anà marxant,
y si 'm demanés un dia...

ESCENA ÚLTIMA.

LOS MATEIXOS, NEN.

NEN. Vent en popa! Ja han zarpat.
CARM. ¿ Que dius, Nen?...
NEN. Que 'ls tenim fora.
VENT. ¿ Y tu quant marches?
NEN. Demà.—
Ara Ventura, el cor fort.
Carmeta. . conformitat.—
Lo que sento, que de dos
t' hakis quedat sense cap.
CARM. ¿ Que dius?
VENT. Calla.
NEN. Don Panxito,
tambè anaba voltejant.
VENT. Inutilment. Ja ho sabia.
Lo primé es la dignitat.
NEN. (Pobre noya! 'M dona pena!
Si un... Vamos, fos bó pe 'l cas...
Mes ben dit, si ella no fos...
No vull dir mes disbarats!
CARM. ¿ Veus Nen, lo que som las donas?
NEN. Si... las donas, ben mirat...
es alló... tant n' hi ha per pendre...
ja 'm entens; com per deixar.—
Si totas fossen com tu!
CARM. ¿ So jo una especialitat?
VENT. ¿ Serias felis ab ell? (*Ap. á Carme.*)
CARM. Pare!... Pare!... ¿ Tant abiat?
VENT. Es honrat, actiu. t' estima...
CARM. Si vosté ho mana...
VENT. Oh! No tant.—
¿ Donchs la Carmeta t' agrada?
NEN. Ventura, si he de ser franch...
VENT. Y be... ¿ No t' hi casarias?
NEN. ¿ Que? ¿ Com? ¿ Que ho dieu formal?
CARM. Pare, no pensi per ara...

- NEN. Calleu, deixeu'mhi pensar.
VENT. Be, las cosas se enrahonan. (A Carme)
NEN. Jo no 'm habia vist may!...
Que maca!... Ab tot y ser dona...
Nen, hem de fé el cop de cap.
Vinga la noya, m' hi caso (Passan al seu
per que no sé que 'm ha dat. costat.)
VENT. Alto Nen.
CARM. Que 't tornas boig!
VENT. Falta la segona part.
NEN. ¿ Com s' enten?
VENT. Falta saber,
si la Carmeta 't voldria.
NEN. Te rahó. Jo no tinch barco,
ni só rich, ni comerciant...
¿ Béstia de mí! Y m' ho pensaba!
CARM. Quimet, m' has comprés molt mal.
El teu cor supleix per tot,
jo sols busco un home honrat.
VENT. Y aquí el tens, creume, Carmeta,
es cert que en éll, tot ho trobas.
CARM. Ja sé que 'n ha donat probas!
NEN. ¿ Probas? Ara vé el bó, Teta!
VENT. No ha de serte indiferent
'l coneixes de criatura...
NEN. Y alló de petits, Ventura,
no s' olvida facilment.
Que fos tal la meva estrella,
no arribaba á concebir,
y no podia sufrir
que altres parlessen bé de ella.
Fugia de sa amistat,
y sa presencia buscaba...
y era aixó, que la estimaba
y no me habia adonat!
CARM. ¿ Veus com ton cor no es de roca?
¿ Si es ridicul lo teu tema?
Nos odiabas per sistema...
NEN. Si... Tot era vent de boca!
Y ara que 'm trobo tant be,
no vulgas desenganyarme;
no sabia acostumarme
á la vida de solté.
VENT. Donchs noya será precis...

- CARM. Crech que en vá resistiria...
VENT. Viureu en ma compaña
y 'm fareu lo mes felis.
Jo comenso á ferme vell...
NEN. Donchs á mí el treball no 'm cansa.
VENT. M' ajudarà en la maestransa,
y despres será tot de éll.
CARM. Pare...
NEN. Ventura !
VENT. May erra, (*Abrassantlos*)
qui no 's vol sobrepujar...
NEN. Cualsevol se estiga en mar,
jo, per ara, 'm quedo en terra.—
Ay quina vida m' espera,
practich de aqueixa canoa;
jo era del rancho de proa,
y ara he pujat á primera.
No se lo que per mi passa!...
Vals mes que un barco blindat,
ab torre y empavessat
y ab espolon y corassa !
Nina, veuràs que felisos...
¿ Que mes puch desitjar, que?...
Qui vol mes, que vagi á fé
trenta *endanadas* de rissos !
Navegarem de *borina*
Vent en popa y de *remolque*,
y *salta escota de foque*.
Aferra! y *salta bolina*.
VENT. Noy, ¿ Quin embolich de cordas?
CARM. No 't alborotis, tabal,
que falta lo principal.
Jo só dona. No recordas?
NEN. Bueno.
CARM. Y antes...
NEN. Es posible !
CARM. Déus una satisfacció;
has ofés lo pabelló...
VENT. Mira que el golf, es temible ! (*Senyalant el*
NEN. Ay ! Ja sento el vent de grop !... *publich.*)
En fí: de alló de las donas...
M' hen desdich. Totas son bonas.
Totas... menos la del Pop.

Ara espero una resposta, (*Al públich*)
que compensi 'ls meus suhors...
Diguim, si es un póm de flors,
si es la perla de la costa !

FI DE LA COMEDIA.

Habiendo examinado esta comedia, no hallo inconveniente en que su representacion se autorice.

NARCISO S. SERRA.

ADVERTENCIA.

En lo acte primer página 4, lo que diu: *Matuzaro*, deu dir: *Matanzero*. En la página 14, lo que diu: *llavoras*, deu dir: *llavorats*. En la 20, lo que diu: *Si senyora*, deu dir: *Ser senyora*. En la 22, diu: *Aterra 'l cap*, deu dir: *Atesa 'l cap*. En la 25, diu: *Luna*, deu dir: *Lima* y altres que 's deixan al bon judici dels directors.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

PLANTING INSTRUCTIONS

1. Select a healthy seedling from the nursery.

2. Dig a hole in the soil, deep enough to reach the roots.

3. Place the seedling in the hole, with the roots pointing downwards.

4. Fill the hole with soil, firming it around the roots.

5. Water the seedling thoroughly after planting.

6. Mulch the soil around the base of the seedling to retain moisture.

7. Protect the seedling from frost and other adverse weather conditions.

8. Monitor the seedling's growth and provide necessary care.

9. If the seedling shows signs of stress or disease, consult a professional.

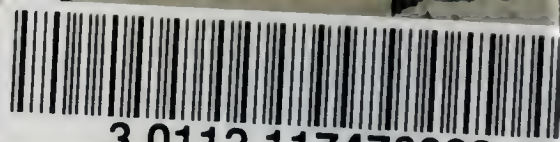
10. Regularly check the soil moisture and adjust watering as needed.

11. Prune the seedling to promote healthy growth.

12. Fertilize the seedling with a balanced fertilizer.

13. Harvest the seedling when it reaches the desired size.

14. Store the harvested seedling in a cool, dry place.



3 0112 117476082

OBRAS DRAMÁTICAS

PUBLICADAS EN LA LLIBRERIA ESPANYOLA,

DE

I. LOPEZ, EDITOR.

CARRER AMPLE, 26, Y RAMBLA DEL MITJ, 20, BARCELONA.

Reales.

LA ESQUELLA DE LA TORRATXA,	parodia en 2 actes de D. Serafi Pitarra.	4
OUS DEL DIA,	id. id. id.	4
LA VAQUERA DE LA PIGA ROSSA,	id. id. id.	4
LO CANTADOR,	id. id. id.	4
LO CASTELL DELS TRES DRAGONS,	original, id. id.	4
LA VENJANSA DE LA TANA,	parodia, id. id.	4
LO PUNT DE LAS DONAS,	original, id. id.	4
LICEISTAS Y CRUZADOS,	id. id. id.	4
LAS CARBASSAS DE MONROIG,	id. id. id.	4
UN MERCAT DE CALAF,	id. id. id.	4
UN BARRET DE RIALLAS,	id. en 1 acte,	4
LO BOIG DE LAS CAMPANILLAS,	parodia, id. id.	4
EN JOAN DONETA,	original, id. id.	4
LA BUTIFARRA DE LA LLIBERTAT,	id. id. id.	4
LAS PÍLDORAS DE HOLLWAY,	id. id. id.	4
LOS HÉROES Y LAS GRANDESAS,	id. en 2 actes,	2
SI US PLAU PER FORSA,	id. id. id.	4
¡ COSAS DEL ONCLE !	id. id. id.	4
UN POLLASTRE AIXELAT,	id. en 1 acte de D. José M. ^a Arnau.	2
UNA NOYA ES PER UN REY,	id. id. de D. Pau Bunyegas.	4
ANTANY Y ENGUANY,	Revista id. id. de dos gats dels frares.	4
LA PUBILLA DEL VALLÈS,	id. en 2 actes de D. José M. ^a Arnau.	4
LOS BANYS DE CALDEIAS,	id. en 1 acte de id.	4
AL ALTRE MÓN,	id. en 2 actes de id.	2
LA PÓR GUARDA LA VINYA,	id. en 1 acte de D. Lleó Fontova.	2
LAS ATMETILLAS DE ARENYS,	id. id. de D. José M. ^a Arnau.	4

PRÓXIMAS Á PUBLICARSE.

SOTA, CABALL Y REY,	original,	de D. Serafi Pitarra.
LA LLEY DEL EMBUT,	id.	id.
LA MÁ DEL INGLÉS,	id.	id.

SE VEN TAMBÉ EN LA MATEIXA LLIBRERÍA

L' ÚLTIM TRENALÓS,	original	de D. Serafi Pitarra.	4
EL PROFETA, parodia de aquesta magnífica ópera		id.	4
L' AFRICANA, id. id.	id.	id.	4
FAUST, id. id.	id.	id.	4
LA MORT DE LA PALOMA,		id.	4
'L XANGUET DE 1865, original de D. Serafi Pitarra y altres.			4
'L XANGUET DE 1866, id. id.	id.		4

Las set últimas produccions que sols valen set rals, contenen mes de 200 láminas.

6/2/1866